



## Suiza vota hoy la permanencia o el éxodo de medio millón de obreros extranjeros

### LOS RESULTADOS DEL REFERENDUM, AFECTAN EN SU MAYOR PARTE A EMIGRANTES ESPAÑOLES E ITALIANOS

#### DIA DE LA LEALTAD ARGENTINA



BUENOS AIRES.— La presidente de la Argentina, María Estela de Perón durante su discurso en la Plaza de Mayo con motivo de la celebración del Día de la Lealtad. — (Telefoto CIFRA GRAFICA UPI)

## COLOCAN EXPLOSIVOS EN EL TRIBUNAL QUE JUZGA A MONSEÑOR CAPUCCI

DAMASCO, 19.— Guerrilleros palestinos, han manifestado que hoy, han colocado explosivos en el patio del edificio sede del Tribunal que juzga al arzobispo greco-católico monseñor Hilarion Capucci, acusado de contrabando de armas, ha informado hoy en Damasco la agencia palestina de noticias «Wafa», en Damasco.

Citando a un portavoz del

grupo de guerrilleros autor del hecho, la agencia dice que, después de la colocación de los explosivos, la guardia de la sede del Tribunal los descubrió antes de que estallaran, a tiempo de poder ser descargados los artefactos correspondientes por técnicos militares.

El juicio señalado contra el arzobispo Capucci, que se verá ante el Tribunal de Distrito de Jerusalén, integrado por tres magistrados, fue aplazado ayer hasta el próximo miércoles.

El arzobispo sostiene que es inocente de los cargos que se le imputan: haber realizado contrabando de armas destinadas a los guerrilleros árabes, haber mantenido relaciones il-

(Pasa a la página doce)

## CREDITO DE 30 MILLONES DE DOLARES A "FENOSA"

LA CORUÑA, 19.— Un crédito de treinta millones de dólares ha sido concedido a Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A. (FENOSA) por once bancos europeos y americanos, dinero que se destina a financiar el tercer grupo de la cen-

tral térmica de Sagón, de una potencia de 350 MW., que utilizará como combustible los lignitos.

El crédito ha sido facilitado a un plazo de siete años, y ha sido gestionado por "Compagnie Financie-

(Pasa a la página doce)

## Constitución de Tribunales Militares en Abisinia

ADDIS ABEBA, 19.— El Gobierno Militar de Etiopía, ha creado hoy una serie de tribunales militares, para juzgar a las personalidades que ejercieron cargos de autoridad en el régimen anterior.

El Tribunal Supremo Mil-

puede interponer apelación, es decir, que son irrevocables, celebrará sus sesiones en Addis Abeba; y en las provincias se están estableciendo tribunales militares de distrito, contra cuyas sentencias se podrá recurrir ante el Tribunal Supremo Militar de la capital.

En una declaración pública a través de la agencia etíope de noticias, un portavoz del Gobierno Militar, ha dicho que el Tribunal Supremo Militar, estará integrado por cinco jueces, siete suplentes.

(Pasa a la página doce)

GINEBRA, 19.— Los ciudadanos suizos votan hoy en un Referendum nacional sobre la expulsión o permanencia en el país de medio millón de trabajadores extranjeros y sus familias.

El Gobierno incita a los ciudadanos a pronunciarse por el "no" en este Referendum, que ha sido calificado como el más importante celebrado en el país después de la segunda guerra mundial.

El expresidente de la Asamblea del Cantón de Ginebra, Emile Dupont, ha comparado la campaña en favor de la expulsión de extranjeros a la política racista de los nazis en Alemania y al estalinismo de Rusia. "Tanto los nazis como los stalinistas —afirma Dupont— practicaron esta especie de expulsión forzada y todos sabemos cómo los ha juzgado la historia".

Las urnas, que se abren hoy, permanecerán abiertas hasta la tarde de mañana.

La población suiza es de seis millones de habitantes, de los que 1.100.000 son extranjeros.

La "campaña nacional contra la extranjerización del país", que obligó a la celebración del referéndum, establece como principio que Suiza no puede mantener una población superior a los cinco millones de habitantes, por lo que la mitad de la población extranjera, por lo menos debe abandonar el país. Se

dice que unos 350.000 trabajadores, principalmente italianos y españoles, deben salir del país para finales de 1977, que contando las familias el número total se eleva a 530.000 personas.— (Efe).

(Pasa a la página doce)

## MENOSPRECIO

KISSINGER NO ASISTIRA A LA REUNION DE QUITO

BOGOTA, 19.— Como actitud de menosprecio hacia los países iberoamericanos, ha calificado el ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Indalecio Liewano Aguirre, la decisión del secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, de no asistir a la reunión de concejales en Quito.

Liewano manifestó, tras una consejo de ministros, que los organismos creados para resolver conflictos y problemas, han resultado como un escenario al que sólo asisten los países que no se consideran reales potencias.— (Efe)

## EL PRESIDENTE DE PORTUGAL EN WASHINGTON



WASHINGTON.— El presidente de Portugal, Da Costa Gomes y su esposa, reciben la bienvenida del jefe norteamericano de Protocolo, Henry Catto, a su llegada a la base aérea de Andrews. El presidente portugués se entrevistó con el presidente Ford y el secretario de Estado, Kissinger.— (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI).

# CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer para las provincias de Orense y Pontevedra, ha resultado premiado el número

## 910

y todos los terminados en 10.

## CARTELERA

**CINE GONVIZ.**— A las 5.15, 7.45 y 10.15: «Doctor, me gustan las mujeres ¿es grave?». (Mayores de 18 años).

**CINE VICTORIA.**— A las 5.15, 7.45 y 10.45: «Harry el fuerte». (Mayores de 18 años).

**TEATRO MALVAR.**— A las 3.30, sesión infantil: «Salvaje y libre». A las 5.15, 7.45 y 10.45: «El último tren de Gun Hill». (Mayores de 18 años o de 14 acompañados).

**TEATRO PRINCIPAL.**— A las 4, 6 y 8: «Los gigantes de Roma». (Todos los públicos).

### MARIN

**CINE AVENIDA.**— A las 6, 8 y 10.45: «La quebrada del Diablo». (Mayores de 18 años).

## DEMOGRAFIA Programas de TV. Española

En el Registro Civil de la capital se han efectuado en el día de ayer, las siguientes inscripciones:

### NACIMIENTOS

Teresa de Jesús Rey y Barreiro, hija de José Antonio y Elisa; Mónica Vidal y Freijeiro de Domingo y Dolores; Alfonso Barreiro y Lamas, de Francisco y Estrella, los tres en la Residencia Sanitaria «Virgen Peregrina»; Ana Pardilla y Gago, de Isidoro y Emilia, en el sanatorio Santa María; María Montserrat Vázquez y Rodríguez, de José y Manuela, en la Clínica de Maternidad del Hospital Provincial; María Dolores Gálvez y Pérez, de José y María Dolores, en el sanatorio Domínguez.

### MATRIMONIOS

Manuel Antonio Pereira y Pola, con María del Carmen Abonjo y Blanco, en San José; Tomás José Domingo Francisco Brage y Luaces, con María de los Angeles Gago y Rodríguez, en la Basílica de Santa María la Mayor; Enrique Ramirez y Piñeiro, con María del Carmen Janeiro y Esperón, en el Divino Salvador de Léz; Félix Vidal y Moreira, con María Esther Vilariño y Tomé, en Santa María de Mourante.

### DEFUNCIONES

Manuel Gamallo Lois, en José Millán; Clementina Feijoo Justo, en Benito Corbal; Carlota Pacheco Rey, en Juan Bautista Andrade.

## PARA HOY Primera cadena

- 10.45 Carta de ajuste
- 11.01 Apertura y presentación
- 11.05 El día del Señor
- 12.00 Tenis
- Trofeo Conde de Godó
- 14.00 Crónica de siete días
- 15.00 Noticias del domingo
- 15.15 Sobre el terreno
- 16.00 Primera hora
- 17.00 La edad de oro del cine cómico
- 17.30 Musical
- 18.30 La ley del revólver «Expresidario»
- 19.30 Lo de Tip y Coll
- 20.00 Fútbol
- Campeonato de Liga Salamanca - A. Bilbao
- 22.00 Noticias del domingo
- 22.15 Estrenos TV «Carta de tres enamoradas»
- 22.45 Está prevista la retransmisión de una corrida de toros desde la plaza de Marbella
- 23.40 Últimas noticias
- 23.45 Reflexión
- 23.50 Despedida y cierre

## Segunda cadena

- 10.30 Carta de ajuste
- 19.00 Presentación y avances
- 19.01 Dibujos animados
- 19.5 Ipanhoe
- «La boda de Danelas»
- 19.45 Festival
- 20.45 Meridiano cero «Los últimos días de Minos»
- 21.30 Informativo 2.
- 22.00 Noticias del domingo
- 22.15 Sombras recobradas «Los primeros westerns americanos»
- 23.50 Última imagen

## PARA EL LUNES Primera cadena

- 13.45 Panorama de Galicia
- 14.15 Apertura y presentación
- 14.16 Avance informativo
- 14.20 Hoy 4.15
- 15.00 Telediario
- 15.25 Tele-revista
- 16.00 El espía del emperador «El pequeño marinero»
- 16.55 Despedida y cierre
- 18.0 Cara de ajuste
- 18.45 Apertura y presentación
- 18.46 Avance informativo
- 18.50 Un globo, dos globos, tres globos
- La piedra blanca
- Dibujos animados: «Fambulandia»
- Documental: «¿Sabías qué...? Bagdad»
- 20.00 Telediario
- 20.15 Pulso de la fe

## LA CAMPAÑA EN FAVOR DEL ASILO

Se llevan recaudadas cerca de las 80 mil pesetas

Van aumentando considerablemente las aportaciones económicas recibidas en el Asilo de Ancianos Desamparados y en Radio Pontevedra para la campaña de Caridad iniciada hace unos días para cubrir las necesidades del invierno de los necesitados.

Ayer se recibieron 400 pesetas cada una de Valentín, 200 de Carmen Suárez, Emilia, Sra. Pita Romo, un donante, una señora y una donante, 100 pesetas cada una; un anónimo 50; otro anónimo 40.

En Radio Pontevedra se recibieron las aportaciones siguientes: Coiradía de la Vera Cruz y Misericordia, 3.000 pesetas; Xan das Canicas, 2.000; Pedro Martín Gutiérrez, 1.000; Chapistería Sao Paulo, 1.000; un anónimo, 1.000; Alejandro y Carrilero, 1.000; seis hermanos de Mollabao, 600; una vascongada, operarias Sastrea Silveira, Sra. de García Pereira, Sra. de Martínez Sánchez,

- 20.15 Estudio estudio
- 21.15 EL teatro «El proceso de Mary Duggan»
- 23.00 Telediario
- 23.25 Reflexión
- 23.30 Despedida y cierre

## Segunda cadena

- 19.30 Carta de ajuste
- 20.00 Presentación y avances
- 20.01 Laboratorio submarino: «El tiburón travieso»
- 20.30 Documental «La trama de la vida: «La sabana viviente»
- 21.00 Atril American Brass Quintet (II)
- 21.30 Telediario
- 21.45 Galería
- 22.15 Ficciones «El barco dentro de la botella»
- 23.30 Última imagen

## FARMACIAS DE GUARDIA

Durante el día de hoy le corresponde el servicio permanente de guardia, a la farmacia de doña Lourdes de Dios Mosquera, en la calle Sierra, siete.

Reforzará el servicio hasta las diez de la noche, la de doña María Paz González Posada, en la plaza de Galicia, 1.

### PARA MAÑANA, LUNES

Servicio de guardia permanente, la farmacia de doña Francisca Paula López Martínez, sita en Galerías Oliva, 2

Abierta de refuerzo hasta las diez de la noche, la de doña María Teresa López Isla, en San Antonio, 3.

### PRACTICANTES DE GUARDIA

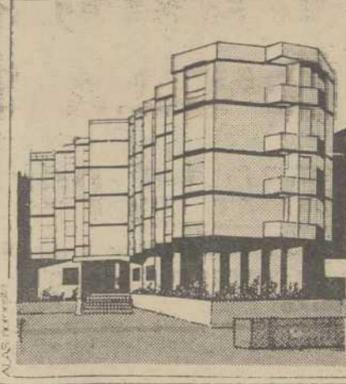
Servicio permanente, en la calle de la Oliva, 4-1ª izquierda. Teléfono 85 25 31.

## VIDA SOCIAL

### FIN DE CARRERA:

En la Escuela Superior Técnica de Ingenieros de Caminos Canales y Puertos de Madrid, ha finalizado los estudios, con altas calificaciones el estimado joven pontevedrés Andrés Muntaner Pedrosa. Felicítamos a tan destacado alumno y de manera muy especial a su abuela materna, doña Teresa Martínez Esperón, viuda, de Ernesto Pedrosa.

## Sanatorio Ntra.Sra.de la Merced



**Cirugía General**  
Dr. NUÑO GALLAS

**Traumatología**  
Dr. CARBALLO

**Partos**  
Dr. MURILLO

Unidad de Cuidados Intensivos  
Servicio de Urgencia Permanente

Tel. 85 65 00 (5 líneas)  
POYO  
PONTEVEDRA

## CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

**HORIZONTALES:** 1.— Oxido de radical alcohólico. Despejada. 2.— Instrumento quirúrgico. Localidad sevillana. 3.— Sorteo. Caminar sin rumbo determinado. 4.— Achicoria. Ensortijado. 5.— Concilios religiosos. Pronominal. 6.— Desvergonzadas. 7.— Hilo de hebras poco torcidas. Arbol conífero de piña menor que la del pino (pl.). 8.— Especie de acacias de flores olorosas. Cacahuet. 9.— Sacerdotisas de Zoroastro. Voz que corre entre la gente. 10.— Acometo. De albergue o cobijo. 11.— Ondas marinas. Cobertizo para el ganado.

**VERTICALES:** 1.— Lugares de trilla de la mies. Sacerdote budista del Tibet. 2.— Fundé, instituí. Musa de la poesía. 3.— Tromba marina. Arbol juglándeo. 4.— Liliputienses. Mancha en la fruta dañada. 5.— Igualdad en una superficie. Fraudulentos, engañosos. 6.— Deterioradas. 7.— Examinar de nuevo algo. Río canadiense. 8.— Cruel e impío rey de Judá. Finja. 9.— Continúen trono portátil. 10.— Deslucido. Enfada. 11.— Cercos de madera o metal. Tratamiento de soberano en algunas naciones.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES:** 1.— Amén. Orín. 2.— Alosa. Cazón. 3.— Berto. Urano. 4.— Raro. Apagad. 5.— Oropesa. Aso. 6.— Arosa. 7.— Agá. Emético. 8.— Racimo. Obús. 9.— Abati. Omíti. 10.— Rabat. Rocio. 11.— Nasa. Oses.

**VERTICALES:** 1.— Abro. Arar. 2.— Alear. Gabán. 3.— Morro. Acaba. 4.— Estopa. Itas. 5.— Nao. Eremita. 6.— Asomo. 7.— Ocupase. Oro. 8.— Rara. Atomos. 9.— Izada. Ibice. 10.— Nonas. Cutis. 11.— Nodo. Osio.

## COMPRE EL MEJOR PISO en el corazón de Pontevedra

(García Camba, 10)

### CON AIRE ACONDICIONADO

Carpintería de Aluminio anodizado  
Parquets, Moqueta, Maderas nobles  
Revestimiento interior en  
Mármol natural  
Revestimientos exteriores en  
piedra pulimentada

PRECIOS Y FORMAS DE PAGO  
MUY ASEQUIBLES

Podemos ofrecerle esta misma calidad de pisos en SANTIAGO, LA CORUÑA, ORENSE y otros puntos de España

INFORMES: PLAZA DE ESPAÑA, 1-1º  
PONTEVEDRA Tel. 86 17 45

GRUPO DE EMPRESAS VIACAMBRE  
CONSTRUCTORA, FINANCIERA, INMOBILIARIA

## Supermercado

# PROIZ

Cobián Roffignac, 22

## PROMOCION SEMANAL

- Vino Rioja Campoviejo 49 -
- Arroz Signo Kilogramo 27 -
- Tónica KAS 3,30
- Manojo gre'os 3 -
- Gurecao litro 15 -
- LA LECHERA Bote 25,90
- Jabón Chimbo 100 g. 9,50
- CHAMPU 25 -

# MAÑANA, VISTA DEL «CASO REACE»

## EN LA AUDIENCIA

### El proceso es por malversación de 4.000 toneladas de aceite propiedad del Estado Entre los inculpados figura Rodrigo Alonso, ex-presidente del Celta

PONTEVEDRA - (Resumen de informaciones)

Mañana lunes, a las diez de la mañana, se iniciará la vista de la causa núm. 43 del año 1972, procedente del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción núm. 2 de Vigo, por malversación de caudales públicos, con motivo de la desaparición de 4.000 toneladas de aceite de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, almacenados en los depósitos que en Guixar (Vigo) tiene REACE (Refinería de Aceites y Grasas, S. A.) y seguida contra Alfredo Román Pérez, Manuel Ángel García Canals, Rodrigo Alonso Farfán, Isidro Suárez Díaz-Morís y Manuel Inigo Moreno Tejero. Este último ha quedado libre de responsabilidad por haber sido aplicados los beneficios del Decreto de Indulto de 23 septiembre de 1971.

Isidro Suárez Díaz-Morís, falleció en la cárcel de Vigo en el mes de marzo pasado.

El Ministerio Fiscal en sus conclusiones provisionales hace el siguiente relato de hechos:

“La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes (CAT) viene contratando con el Grupo Sindical de Estaciones Marítimas de Descarga de Aceites a Granel, del que formaba parte la Sociedad Anónima Refinería de Aceites y Grasas (REACE) el almacenamiento en los tanques y depósitos de las cantidades del Grupo de aceite de oliva propiedad de la CAT, a cambio del abono de un canon, que en unos contratos se estableció por mes y kilogramo de aceite almacenado y en otros era una suma global por el total de la capacidad de almacenamiento.

En virtud de esos contratos, la CAT vino almacenando desde fecha anterior a 1964 en los tanques que “REACE” tiene en Guixar (Vigo), aceite de oliva de su propiedad, de las campañas 1963-1964, 1965-66, 1966-67, 1967-68, y 1968-69, a cuyo fin las entregas se hacían en presencia de un funcionario de CAT, obteniendo muestras de la calidad de aceite entregado, levantando se acta de cada entrega en la que constaba expresamente el aceite que quedaba almacenado a disposición de CAT, y siendo seguidamente precintada la boca o válvula de salida del tanque por el mismo funcionario de la CAT; única entidad que podía disponer del producto almacenado, lo que hacía a virtud de adjudicación a terceros, previo pago de su importe y levantando acta de la entrega un funcionario de CAT que procedía al desprecintado del depósito y reponer el precinto al terminar la entrega.

En estas condiciones, y siendo el titular mayoritario de un 95 por ciento de las acciones de “REACE” el procesado Rodrigo Jorge Alonso Farfán, titular de la empresa (puesto que el otro socio su primo José Alonso de la Rosa, era titular del 5 por ciento restante sólo a efectos formales) y decidiendo aprovecharse del aceite depositado para negociarlo, dando instrucciones a su nombre de confianza, el también procesado Alfredo Román Pérez, que estaba al frente de las oficinas y que había designado secretario del Consejo de Administración, se procedió a trasegar el aceite de los tanques arrendados a CAT a los tanques de la empresa, a cuyo fin, y como toda la red se comunicaba entre sí a través de la estación de bombeo, desmontando previamente los volantes de las válvulas de salida, que estaban asegurados por un precinto al cuerpo de los tanques, para lo que les era suficiente desatornillar el tornillo que los fijaba al vástago de la válvula, pudieron así abrir las válvulas utilizando una llave inglesa y

sin alterar los precintos, reponiéndose luego el volante a su posición primitiva, operación que el procesado Román ordenaba hacer a obreros de la empresa, quienes desconocían el carácter ilícito de la orden, y reiterando esa mecánica y traslados cada vez que aquél lo ordenaba, confiando en su jefe.

El aceite asíistrado se enajenaba bien previo su refinado en la planta refinadora de la empresa para venta a conserveros, en su mayoría de la región gallega y que al adquirirlo de una casa comercial lo consideraban de hecho comercio, bien sin refinar a granel, embotellado en la sección correspondiente de la empresa, bien en grandes cantidades transportadas en cisternas a otras empresas del ramo.

Así vino actuando la empresa durante años, procurando siempre tener disponibilidad para hacer frente a las entregas ordenadas por la CAT y liquidar con aparente normalidad las campañas vendidas, para lo que se mezclaban aceites de campañas distintas o reponían las faltas, ya mediante la obtención y pagos de cupos de la propia CAT, con lo que formalmente disminuía el déficit, ya adquiriendo los concedidos a otras entidades, para evitar su entrega.

Así en julio y agosto de 1969, habiéndose concedido a la “Cooperativa Española de Comercialización de Productos del Campo” (COES) un millón 400.000 kilogramos de aceite de hasta 1.5 grados de aceite de hasta 1.5, procedente de la campaña 1965-66, procedió “REACE” a su compra al precio de 36.10 y 35 pesetas kilo, respectivamente, con lo que enajenaron formalmente gran parte del descubierro entonces existente, si bien por no poder hacer frente a las letras de esa operación, que dieron éstas en parte impagadas, por lo que para saldar esa deuda y cuando ya había entrado en “REACE” el aceite de la campaña 68-69 vendieron a Oleum, S. A. filial de COES y a quien ésta había cedido el crédito dicho, 200.000 kilogramos de aceite al precio de 35.50 pesetas kilogramo, aceite que entregaron al acreedor del perteneciente a CAT.

Habiendo entrado en el año 1968 a formar parte del Consejo de Administración de “REACE” el procesado Isidro Suárez Díaz (también conocido por Díaz-Morís) y siendo nombrado presidente del Consejo de Administración, por conveniencias del procesado Rodrigo, comenzó dicho Isidro a intervenir en esas operaciones ilícitas, interviniendo personalmente en la gestión de la relatada operación con COES, y dando órdenes a Román para los traslados y ventas, que adquirieron su mayor auge a lo largo del año 1969 año en el que las disposiciones de aceite propiedad de CAT fueron máximas, continuando luego aquellas irregulares disposiciones de aceite almacenado por CAT, hasta que en el mes de marzo de 1972, con motivo de una acumulación de órdenes de entrega de CAT, la empresa se encontró imposibilitada de hacer frente a las mismas, por falta de existencias.

Enterado de ello el anterior director general, don José María Romero González, temeroso de que se le imputaran a él aquellas faltas, compareció, el 25 de marzo del citado año, ante el Juzgado de Guardia de Vigo, denunciando el hecho, de que fue así descubierta.

En aquel momento, la cantidad de aceite distraído de los tanques arrendados por CAT alcanzaban la cifra de 4.036.052 kilogramos, de aceite de oliva, cuyo valor pericialmente estimado se eleva

a la suma de pesetas 167 millones 615.172, en que resultaba perjudicada la CAT, si bien las disposiciones venían desde años antes, existiendo indicios, pericialmente apreciados de que se iniciaron ya en 1963, esto es, desde un principio de los depósitos, y de que en diciembre de 1968 alcanzaba la suma de 5.000.000.

Aparte las cantidades retiradas de la empresa a título de supuestas ganancias o remuneraciones, por los procesados Rodrigo e Isidro, y de las empleadas en atenciones de “REACE”, que llegó un momento en que redujo su actividad comercial a la negociación del aceite sustraído, gran parte de las utilidades habidas fueron empleadas en la financiación de una sociedad “Frigoríficos de Barcelona, S. A.” (FRIBARSA), fundada en diciembre de 1964 por los procesados Rodrigo (que era mayoritario), Isidro y la entidad “Grupo Español de Iniciativas S. A.”, con un desembolso inicial de 8.750.000 pesetas, representando el 25 por ciento del capital social, y un crédito de 40 millones de pesetas concedido por el Banco de Crédito Industrial, sociedad en la que finalmente quedaron como únicos socios Rodrigo e Isidro, al comprar el primero las acciones del Grupo Español de Iniciativas; habiéndose pagado con dinero de las supuestas utilidades de “REACE” numerosos gastos de FRIBARSA, y especialmente los vencimientos del crédito antes citado, a cuyo fin las remesas se hacían desde Vigo a una cuenta puente abierta a nombre de una empleada de Frigoríficos, Amelia del Carmen Baviano, de donde se retiraba el dinero para aquellos pagos, recibiendo por tal medio la sociedad “Frigoríficos de Barcelona”, sin causa alguna y gratuitamente, una cantidad que puede fijarse en un mínimo de 56.000.000 de pesetas.

En abril de 1971, el procesado Rodrigo procedió a dar por cancelado un crédito de 28.901.920 pesetas que “REACE” tenía contra él a consecuencia de percepciones pecuniaras anteriores, extraídas de la Caja de la Sociedad y a retirar en efectivo 1.433.513 pesetas más de los fondos de “REACE” procedentes de aquellas ilícitas operaciones, lucrándose así con ese importe que carecía de causa, y a continuación, días después, vendió todas sus acciones de “REACE” y “FRIBARSA” al procesado Isidro, por la suma de 33.000.000 de pesetas, pre-

cio muy inferior al valor teórico de las sociedades, pero explicable dada la situación real de las mismas, de cuyo precio Isidro pagó 14.000.000 de pesetas, que previamente había retirado de los fondos de “REACE” en un talón a nombre de la señorita Baviano y que ésta transfirió al de Isidro, reconociendo en documento privado el adeudo de 19 millones de pesetas restantes.

El procesado Angel García Canals, funcionario de la CAT prestando sus servicios en la Delegación Provincial de ese organismo en Pontevedra, con categoría de auxiliar, estaba encargado de la inspección periódica de los depósitos en que teóricamente debería estar almacenado el aceite de la CAT, con obligación de comprobar las existencias y levantar acta de las mismas, en vez de cumplir correctamente con su obligación, especificada por orden de 3 de abril de 1968 de la Comisaría, se abstenia de vigilar los actos de aforo de los tanques y hacer que se llevaran a cabo en su presencia, y se limitaba a transcribir en las actas levantadas —que expedían de 35— los datos que en una hoja borrador le eran entregados a medio de un empleado de “REACE”, por el procesado Román, los que en vez de responder a la realidad del aceite existente (y que Ramón conocía por cuanto el empleado de “REACE” encargado de los aforos, hacía sus mediciones correctamente, dando a su jefe los datos reales), reflejaban el contenido teórico o que debiera existir en cada tanque, impidiendo así con su conducta el procesado Canals que se descubrieran las distorsiones de aceite y favoreciendo su continuidad, sin que conste que dicho procesado conociera la irregularidad de los datos que reflejaban en el acta, y actuando así por habersele dicho que resultaba más cómodo a la empresa, siendo remunerado por tal complacencia con una gratificación periódica de 8.000 pesetas que le era entregada por la caja de “REACE” por orden de Román, quien a su vez la había recibido de los otros dos procesados Rodrigo e Isidro, habiendo percibido un total no precisado, pero del que existen pruebas alcanzando un mínimo de 145.000 pesetas, todo lo que vino haciendo hasta el 1 de marzo de 1972 fecha de la última acta de visita o inspección levantada por dicho procesado Canals.

El 4 de junio de 1970 el procesado Manuel Camilo Moreno Tejero, inspector jefe de CAT, con destino en la plantilla de Pontevedra, acompañó al procesado Canals en su servicio de comprobación de las existencias de aceite de CAT en “REACE”, firmando con Canals el acta correspondiente, que se confeccionó en la forma habitual, expresándose así Canals a Moreno, que no ofreció reparo alguno, dejándose llevar por lo que se le manifestó era una costumbre, sin advertir a Canals lo irregular de la misma ni que se apartaba de las ordenanzas emitidas por CAT en cuanto al modo de realizar las vistas ni insistir en que se cumplieran en esa ocasión.

#### CALIFICACION JURIDICA

Los hechos, según el Ministerio Fiscal, son constitutivos de un delito de malversación de caudales públicos, previsto en el artículo 399 y penado en el artículo 394, número 4.º; una malversación imprudente del artículo 395; una falsedad por imprudencia del artículo 565, párrafo 1.º en relación con el 302, número 4.º y un cohecho del artículo 387; una imprudencia simple con infracción de reglamentos del artículo 565, y un delito de malversación del artículo 395, todos del Código Penal.

#### PETICIONES DEL FISCAL

El Fiscal solicita 15 años de prisión por malversación de fondos y tres meses de arresto y multa de 200.000 pesetas por cohecho para Rodrigo Alonso, ex-presidente del Real Club Celta.

Para Alfredo Román Pérez, doce años por malversación de fondos y tres meses de arresto y multa de 200.000 pesetas por cohecho.

Para Angel García Canals, funcionario de la CAT, auxiliar de la delegación de dicho organismo en Pontevedra y encargado de realizar la inspección de los depósitos de REACE, tres años de cárcel y multa de 100 millones de pesetas por malversación de caudales públicos, así como tres meses de arresto y multa de 300.000 pesetas por cohecho.

Para Manuel Camilo Moreno Tejero, inspector jefe de la CAT en Pontevedra tres meses de arresto y multa de 100 millones de pesetas por malversación.

Además de esto, según el Fiscal, tendrán que indemnizar conjuntamente a la CAT en 167 millones de pesetas. La empresa FRIBARSA ha de responder a un límite de 56 millones. Para algunas penas pecuniarias ha sido aplicada la amnistía de 1971.

#### CONCLUSIONES DE LA DEFENSA

La defensa de los acusados, difiere de la opinión mantenida por el Ministerio Público y solicita la libre absolución, con todos los pronunciamientos favorables, de los respectivos patrocinados.

Don José María Gil Robles, defenderá al señor García Canals; el señor Rodríguez Mourullo al señor Alonso Farfán; el señor Stampa Brau, al señor Suárez Díaz-Morís; el señor Estévez Alvarez a “Fribar, S.A.”; el señor Muñoz Lorenzo al señor Román Pérez; y el señor Muniz Puig, a REACE.

Presidirá la sala, don Mariano Rajoy Sobredo, presidente de la Audiencia Provincial y actuará como fiscal don Cándido Conde-Pumpido Ferreiro, ex-fiscal jefe de la Audiencia Provincial y hoy abogado fiscal en el Tribunal Supremo.

En la sesión del lunes está prevista la declaración de los procesados y la de siete peritos, entre ellos el alcalde de Vigo, señor García Piñero, quien concurre a petición del señor Alonso Farfán. Para el martes se prevé que declaren los 21 testigos del fiscal y el miércoles, los 26 testigos de las defensas. Este último día se desarrollarán también los informes del fiscal y de las 5 defensas.

#### IN MEMORIAM

## DON EMILIO QUIROGA

Las oraciones fúnebres no suelen ser un trabajo fácil. Son, y siempre lo han sido, temas que encierran insalvables dificultades. Cualquiera brillantez de lenguaje, de hermosas palabras que uno quisiera ver fluidas en las yemas de los dedos al teclear sobre la máquina, quedan ateridas en la mente cuando está Allá, ya en medio de la infinita selva de estrellas, una persona por la que se ha sentido afecto. Y no porque la muerte se supiese inevitable, que tardaría en llegar o llegaría pronto, no por eso su aletazo pasa como el vuelo de una brisa repentina. Cuando esa luz negra se ha posado sobre la existencia de un amigo, ese aliento, el aliento de la muerte, roza nuestra piel, como si nos llamase a compartir su reino de oscuridad, de frío y de silencio.

Uno de esos amigos —mío; de cualquiera que se le acercase a pedir consejo; de todos, sin acepción de rostros ni pergaminos; amigo de esta ciudad, que la tenía clavada en lo más profundo de su ser y de su espíritu—, fue don Emilio Quiroga Losada, don Emilio, como le llamábamos, y le llamarán, aquellos que hayan hablado con él; o hayan paseado con él un largo trecho de esta vida. Pienso que la personalidad de don Emilio Quiroga Losada; su vitalidad; su humanidad, sensible ante cualquier injusticia, o situación en que el hombre fuese perdedor, no puede inscribirse en la historia de esta ciudad con la palabra “fue”. Tendrá que grabarse con una que testimonie su presencia sentida y presentida en esta ciudad, porque en cierto modo él —sin quererlo nunca; reaccio a los simbolismos y a los cultos personalistas— ha simbolizado muchas cosas para muchos: la comprensión, la solidaridad, el respeto hacia la dignidad de los demás y los derechos de los demás.

Su personalidad era todo un sistema planetario de recuerdos y de amor a la vida, que no lograron humillar las uñas de una garra que hace mucho tiempo tenía hundida en su costado izquierdo, allí donde latía un corazón de oro. Y contaré porque su corazón —que ha luchado por vivir durante todo este tiempo— tenía esa cualidad. Hace años, muchos ya, unos niños, vecinos de don Emilio Quiroga, jugaban al fútbol, en la acera de la calle, con una pelota echa con trapos. No había otra y no podía haber otra. Don Emilio Quiroga, los veía al llegar a su casa al mediodía y desde el balcón, en las tardes del verano. Aquella pelota de trapo era algo valiosísimo para aquellos niños. No era un balón, pero tan precioso como si lo fuera. Una tarde, sin nadie habérselo pedido, apareció con un reluciente balón de cuero. Se lo regaló a aquellos niños. No recuerdo si dijo alguna cosa, pero sí recuerdo unos ojos humedecidos por las lágrimas y en los que asomaba una tremenda bondad...

Pedro Antonio Rivas

#### DE SOCIEDAD

##### NATALICIOS

Ha dado a luz una niña la esposa de don Manuel Landín y Limeses, de soltera Mayie Lorente y Fontán. Fue bautizada en la parroquia del Monasterio de Poyo, con el nombre de Carlota, siendo sus padrinos don José Landín Carrasco y doña Carmen Fontán Bolestra.

#### COMPLEMENTO DEL BIEN VESTIR

El cinturón para la mujer, es un complemento de suma importancia. En la sección de bolsos en BARROS, encontrará un gran surtido acabado de recibirse, con hebillas de mucha novedad

EN INFORMACION Y TURISMO

# ANTON LAMAZARES, un pintor de Lalín

«CONCIBO LA PINTURA POETICAMENTE Y TRATO DE REFLEJAR MI MUNDO INTERIOR»

Antón Lamazares, es un joven pintor nacido en tierras de Lalín, de donde han salido tan buenos artistas. El, sin duda, es uno más, y con su muestra en la sala de Información y Turismo, nos ha sorprendido realmente.

—Yo, que escribo mucho —comienza diciéndonos— concibo la pintura poéticamente y ha nacido conmigo. Físicamente, me dedico a ella desde hace tres años.

El profano, quizá vea en su pintura algo extraño, tal vez fantasmagórico. ¿Cómo la definiría?

—La considero dentro de la nueva figuración, de tendencia expresionista si se quiere... pero yo, pinto, trato de reflejar mi mundo interior. Cada uno puede tener su literatura, como yo tengo mi pintura. Lo importante, es hacerlo.

—¿A dónde piense llegar Antón Lamazares?

—A seguir pintando, a pintar el misterio, porque uno busca el misterio, la belleza; ¿qué más pedir?

—No obstante, la obra pudiera representar el reflejo de alguna particu-



ridad de ese mundo interior, ¿es así?

—Lo primero, es la sinceridad. Yo creo que soy sincero, y trato —ya lo dije— de llevar al lienzo mi mundo interior, el que quiero reflejar en mi obra. Es lo que quiere todo artista, creo.

—Yo —añade— seguiré con mis "mamíferos de cartelera"; quiero seguir trabajando con mis "espan-

tallos", porque es lo mío.

—Responden los tonos fuertes de su pintura a su intención expresiva?

—Por descontado. Los tonos fuertes, refuerzan la expresión de los motivos en los que, a un tiempo, trato de cantar a la vida.

—¿Podríamos hablar de dificultades en sus temas?

—Aunque no suelo tener problemas, no resulta fácil reproducir ese mundo interior que uno lleva; suele ser difícil, no crea. Lo más fácil, sería el paisaje: tantas veces temeroso, o la tenue figurilla.

—Por supuesto, Antón Lamazares tendrá sus proyectos; ¿no es así?

—Mis proyectos, son seguir pintando, pintar mucho, crear todo lo que pueda en el mundo del misterio y la belleza, pensando en la Humanidad. Eso, sí.

Con Antón Lamazares, ante su obra, obra de polémica, sin duda, habría mucho más que hablar. En cualquier caso, él y sus cuadros, están ahí. La visita a la exposición, merece la pena

SPRINTER

## SUCESOS

# Un anciano resultó muerto al caerse de un muro

### Atropellada y muerta por un turismo, en Noalla

En el lugar de Portela-Padrones, del término de Puenteareas, el anciano Amador Viéitez Sotellín, de 82 años de edad, vecino del indicado lugar, se cayó hacia atrás desde un muro de una finca de su propiedad. En el accidente, sufrió tan fuerte golpe en el occipital, que resultó muerto.

**ATROPELLADA Y MUERTA POR UN TURISMO EN NOALLA**

En la carretera de Pontevedra a El Grove, en términos de Noalla-Sangenjo, resultó atropellada por un turismo, la vecina de Revolva, Alida Otero Carballa, de 60 años.

Trasladada al sanatorio Santa Rita de esta capital tuvo que ser atendida urgentemente de traumatismo craneoence-

fálico, fractura de tercio medio superior de fémur derecho, fractura supracondílica de fémur izquierdo, fractura de tibias y peronés de ambas piernas, contusiones y erosiones múltiples, de pronóstico gravísimo. A primera hora del día de ayer visto el estado desesperado en que se encontraba la paciente, fue trasladada a su domicilio en estado preagónico y en donde falleció.

**UN TURISMO SE PRECIPITA POR UN TERRAPLEN, RESULTANDO ILESO EL CONDUCTOR**

En la carretera de Villagarcía a Pontevedra y en la curva existente después del Alto de Ande, el coche de turismo PO-2864-C, conducido por el vecino de Vilaboa-Sobradelo,

Gerardo Rial, se salió de la calzada precipitándose por un terraplén de unos diez metros. El conductor, resultó ileso, sufriendo el vehículo grandes daños.

### LABORALES

En el sanatorio de La Merced, fueron atendidos de heridas y lesiones sufridas en distintos accidentes laborales, Isolino Santos Barbosa, de Molabao, que presentaba herida contusa con pérdida de uña y fractura extremo distal de última falange de dedo quinto de la mano izquierda; Ramiro Omil Piay, de Marcón, de rotura de ligamento colateral externo de dedo tercero de la mano derecha; y José Franco Seoane, de Puente Caldelas, de fractura de onceava costilla izquierda y esguince en rodilla del mismo lado.

### CASUALES

En caídas casuales resultaron lesionados. Ana Cristina Juncal Blanco, de 12 años, de la capital, que se había ocasionado herida y contusiones en rodilla derecha y mano izquierda; Carlos González Vial, de 9 años, de Marcón, de intensa contusión con esguince de rodilla izquierda; José María Larriba Díaz, de Sangenjo, de fractura de apófisis proximal de quinto metatarsiano izquierdo; Manuel Sampeiro Soñiño, de 1 año, de Buea, de fractura de occipital.

## NOTAS NECROLOGICAS

# Fallecimiento y sepelio de don Emilio Quiroga Losada

ERA MEDALLA DE PLATA DE LA CIUDAD

PONTEVEDRA.— (Servicio informativo local).

En la mañana de ayer dejó de existir en nuestra Ciudad, víctima de rápida dolencia contra la que nada pudo hacer la ciencia médica, el arquitecto municipal don Emilio Quiroga Losada, medalla de plata de la Ciudad y persona gratísima por todos los conceptos. La noticia de su fallecimiento causó general consternación en Pontevedra, ya que don Emilio Quiroga era un hombre muy querido y apreciado en toda nuestra colectividad.

En su tarea profesional como arquitecto, dilatada y duradera, dejó siempre patente una honradez acrisolada, asentada en su indudable prestigio.

Hermano del célebre violinista Manolo Quiroga, cuidó con sumo cariño todas cuantas cosas pertenecieron al artista. Y años más tarde, después del fallecimiento de Manolo Quiroga, legó todo cuanto constituía un motivo en la historia del artista, al Museo de Pontevedra.

Numerosas personas de la más diversa condición social, al enterarse del fallecimiento de don Emilio Quiroga, se trasladaron a la Residencia Montecelo, donde había sido internado, para testimoniar a sus familiares y deudos su pesar.

Ayer por la tarde, se efectuó el acto del sepelio en el cementerio de San Mauro y que constituyó una sentida manifestación de duelo popular. Asistió la Corporación Municip-



En la fotografía de archivo, aparece don Emilio Quiroga Losada durante el acto de entrega del legado Manolo Quiroga al Museo de Pontevedra. Con el señor Quiroga, el presidente de la Diputación y del Patronato del Museo, señor Peláez Casalderrey.

pal en Pleno, bajo mazas y presidida por el alcalde de la Ciudad, señor Queizán Taboada. Mañana, lunes, serán, en el templo de San Bartolomé, a las diez de la mañana, los funerales por el eterno descanso del señor Quiroga Losada.

Expresamos a su viuda, doña María Insua Iglesias, hermanos Carlos, José y Pilar nuestro sincero pesar por tan irreparable pérdida.

# Un establecimiento de la cadena nacional "DYMA" de Droguería y Perfumería en Pontevedra

"DYMA" promocionará con ventas especiales como ayuda al ama de casa, productos de Droguería y Perfumería

Desde el lunes entrará al servicio del ama de casa un establecimiento de la cadena nacional "DYMA" conocida por las amas de casa en todo el territorio nacional.

Los establecimientos DYMA, se dedican a productos de Droguería y Perfumería representando las mejores marcas del mercado nacional e internacional.

Hemos de destacar, según hemos podido comprobar en Televisión Española, las grandes promociones en marcas de gran altura con precios verdaderamente tentadores.

La droguería y perfumería es un capítulo de gasto en el hogar que hay que tener muy en cuenta. Al conocer esta noticia de la instalación de un establecimiento de la cadena DYMA en Pontevedra nos congratulamos de que las amas de casa tengan, por fin, una fuente de economía en lo que respecta a Droguería y Perfumería. Bienvenidos a Pontevedra y tengan por seguro que la ciudad del Lérez responderá a la confianza que en ella ha depositado DYMA.

## BOLSOS NOVEDAD TODOS LOS DIAS

Todos los días se reciben en BARROS de Pontevedra, aproximadamente, veintidós modelos de bolsos y seguirán llegando así hasta mediados de diciembre, lo que constituye un enorme surtido. Vayan a verlos por curiosidad y fíjense en los precios.

## EL TIEMPO QUE HIZO AYER

Presión atmosférica a nivel del mar y a cero grados, 767 milímetros.

Tendencia barométrica, bajando.

Humedad relativa del aire, 78 por ciento.

Dirección más frecuente del viento, suroeste.

Velocidad, 6 kilómetros por hora.

Visibilidad, 4 kilómetros.

Cielo, cubierto.

Clases de nubes, nimbo.

Precipitación atmosférica, 3 litros por metro cuadrado.

Temperatura máxima, 16 grados a las 18 horas.

Temperatura mínima, 12 grados a las 6 horas.

Horas de sol, 1

## BAR BOLICHE

VINOS DEL PAIS  
CALLE DE LAS FLORES

## AMBULANCIAS EMPRESA JANEIRO

TELEFONOS 85 87 12 — 85 96 76  
SEGURIDAD Y ECONOMIA

## BAR BOLICHE

TAPAS VARIADAS  
CALLE DE LAS FLORES

# OTTO Oficina Técnica Topográfica

López Mora, 5. — Teléfono 986/22 73 86. — VIGO

EL PRIMER ESTUDIO TOPOGRAFICO DE LA REGION GALLEGA OFRECE:

- SERIEDAD EN LA CONTRATACION
- PRECISION EN LA EJECUCION.
- RAPIDEZ EN LA ENTREGA.

## Los Médicos Residentes y Asistentes del Hospital General de Galicia, explican su posición

La Seguridad Social en España es una Institución financiada con las cuotas de los trabajadores cuyo gobierno y gestión están confiados a sus funcionarios. Los directivos del Instituto Nacional de Previsión en calidad de administradores de la Seguridad Social deberían tener en cuenta las críticas masivas y abandonar toda actitud dogmática. Hasta ahora parecen ser los propietarios de unos bienes, fruto del trabajo de sus afiliados, entre los que nos incluimos.

Creemos que para realizar una asistencia médica correcta y convertirse en un especialista de cualquier rama de la medicina actualmente es imprescindible el aprendizaje y entrenamiento con dedicación exclusiva en un hospital bien organizado; por ello aplaudimos y defendemos el sistema de especialización que está poniendo en práctica la Seguridad Social en sus hospitales (similar al nuestro); pero esta especialización solo es realizable si existe un clima de entendimiento y buena voluntad entre el Instituto Nacional de Previsión y los Post-graduados. Las esperanzas de mejora en la calidad de la medicina española dependen en gran parte de la buena marcha de este sistema.

Desde hace más de quince días los principales centros sanitarios de España sostenemos un conflicto cuyo contenido ha sido repetidamente divulgado en la Prensa. Propusimos repetidamente negociaciones directas para resolverlo. El Instituto Nacional de Previsión se ha negado a toda clase de diálogo, dando muestras de una actitud cerril y autoritaria.

Queremos aclarar a toda la población que deseamos una solución rápida y justa de este conflicto y dejar sentado que nuestra postura es la del diálogo claro y abierto en base a una reivindicación ya conocida y que por medio de esta carta sometemos de nuevo a la consideración de la opinión pública.

una solución rápida y justa de este conflicto y dejar sentado que nuestra postura es la del diálogo claro y abierto en base a una reivindicación ya conocida y que por medio de esta carta sometemos de nuevo a la consideración de la opinión pública.

**GAÑE  
40.000  
PESETAS MES**

siendo técnico en TELEVISION (Negro y Color) con el famoso Curso TELEKEY por correo, fácil y acelerado. Práctica montaje televisor lujo queda de su propiedad. Folleto gratis sin compromiso (HAR. Tallers, 27. Barcelona. Autor. ML. nist.

EN 6.500.000 PESETAS

## Fue adjudicado el Plan Provincial Director de Coordinación Urbanística

En la tarde del viernes pasado, se reunió en el Palacio Provincial, presidida por el titular de la Diputación, don José Luis Peláez Casalderrey, la Comisión dictaminadora del concurso convocado para la adjudicación del «Plan Provincial Director de Coordinación Urbanística», a fin de discernir —previo estudio y discusión— entre las propuestas formuladas por ocho consultoras que se presentaron.

De los miembros de la Comisión, previamente convocados, asistieron a la reunión los que se indican:

D. Eloy Fernández-Valdés Rodríguez, ingeniero-jefe del Servicio de Vías y Obras Provinciales urbanista.

D. Alfonso Enriquez Moure, ingeniero del Servicio de Vías y Obras Provinciales-urbanista.

D. Juan Manuel López-Chaves Meléndez, abogado, asesor del Gabinete de Planificación, especializado en temas urbanísticos.

D. Jesús Graña Nogueiras, economista-director del Gabinete de Planificación Provincial.

D. Antonio Arciniega del Cerro, economista colaborador de la Diputación y autor del Estudio de Directrices de Actuación Provincial.

D. Manuel Gallego Jorroto, arquitecto, suplente en representación del Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia, designado por el mismo.

D. Pedro Otero Rey, diputado provincial, presidente de la Comisión de Urbanismo.

D. Pascual Rosón Pérez, secretario general de la Diputación Provincial.

Los miembros de la citada Comisión rindieron informe previo en base al estudio de las memorias y proposiciones formuladas por las entidades consultoras presentadas al concurso —de cuyos documentos les fueron facilitados xerocopias, con un mes de antelación— señalando en concreto las características de cada una de las propuestas, así como de la solvencia profesional de los equipos que integran cada con-

sultora. Tras un detallado análisis de las propuestas, resultó admisible la formulada por Doxiadis Ibérica S. A. -S.I.E. que se compromete a realizar el plan por el presupuesto ti-

po de 6.500.000 pesetas, en el plazo de 12 meses.

De la precedente propuesta se dará cuenta al Pleno Provincial, en la próxima sesión que celebre, a los efectos de adjudicación definitiva.

## RESPUESTA OBLIGADA

En la «Hoja del Lunes» de Vigo, del día 14 del corriente, leo unas alabanzas dirigidas al alcalde de El Grove, «Alcalde justo», éste es el introito de las alabanzas, por las declaraciones hechas (declaraciones que no he tenido oportunidad de leer) con motivo de la Fiesta del Marisco recientemente celebrada.

Según la «Hoja del Lunes», el alcalde de El Grove dijo textualmente: «Tenemos la mejor zona turística de Galicia, a excepción de Bayona» «Si excluimos Bayona y toda la zona limítrofe de Vigo, no se nos negará que nos encontramos en la cabeza del porvenir turístico».

Supongo que el alcalde de El Grove se refiere a su municipio, claro está. Pero... ¿este «Alcalde justo» dice la verdad? ¿Sobre qué datos objetivos e indiscutibles basa sus afirmaciones tan contundentes y definitivas?

Porque si vamos a indagar cuál es la mejor zona turística de Galicia, parece a todas luces dudable que lo es SANGENJO, pero, así, con mayúsculas.

No dudo que el alcalde de El Grove sea persona justa, objetiva y ponderada. Pero, en el caso que nos ocupa, no ha sido ni justo, ni objetivo, ni ponderado, tal vez llevado por un arrebatado de euforia sentimental, que disminuye nuestra capacidad de juicio y a todos nos sorprende de vez en cuando.

Se puede alabar y valorar lo de uno, pero sin subir tan alto, perdiendo así el contacto realístico con aquello que es objeto de nuestra valoración.

Naturalmente, el alcalde de El Grove, como todo ciudadano, tiene derecho a opinar libremente, pero toda opinión debe ser fundada para que tenga consistencia y aprobación. Si hiciéramos una encuesta a nivel nacional sobre cuál es una de las mejores zonas turísticas de Galicia, muy probablemente la opinión del señor Lores González se quedaría «triste y sola», y con toda seguridad veríamos a Sangenjo subido al podium por la opinión turística nacional.

Lo que sucede es que Sangenjo es pequeño, callado, pero lo reúne todo: playas tranquilas y MUY limpias, ambiente alegre y acogedor, variados y exquisitos mariscos y el mejor Albariño. Y todo esto lo ofrece sin alardes ni concursos al ingente y cada vez mayor número de turistas nacionales y extranjeros.

ANTONIO BERMUDEZ VILLALUSTRE

## «Día de la Familia», en la Zona Marítima del Cantábrico

EL FERROL DEL CAU-DILLO, 19.— El «Día de la Familia» ha sido conmemorado ayer en la Zona Marítima del Cantábrico con diversos actos.

Durante la jornada matutina, familiares y personas aledañas al personal de la Armada giraron vistas a dependencias y buques de la Marina, y participaron en excursión a las máximas por la ría a bordo de buques de la Armada.

Por la tarde, se celebró un festival en el recinto de Punta Arnela, siendo estrenada la «Canción del Marinero», con letra y música del profesor Manuel Pérez de Arevalo. Se celebró también un festival con intervención de «La Polaca» y otras atracciones folklóricas.

## «COFRE» VII Subasta de Artes

- GOYA, FORTUNY, PINAZO.
- PINTURA ANTIGUA Y MODERNA.
- TALLAS GÓTICAS, SARGADELOS, RELOJES, CRISTAL DE LA GRANJA.

EXPOSICION: Sala Van Gogh, José Antonio, 32.

Desde lunes, 21, de 11 a 13,30, y de 19 a 21,30, hasta el 26 por la mañana.

**ENTRADA LIBRE**  
**SUBASTA: Sábado, 26, 8 tarde**  
**SESION UNICA**  
**en el Hotel Bahía, primera planta**

## AVANZADA DE LA MODA EN BOLSOS

Se acaban de recibir los bolsos de esta temporada, de línea atrevida en pieles suaves para jovencitas. Otros clásicos, aunque de nuevas formas para señora. Véanlos en BARRIOS aunque no compren, es decir, como simple curiosidad.



Señora a partir de mañana, lunes, día 21, podrá hacer sus compras en el primer establecimiento DYMA que se sitúa en Pontevedra, en la calle San Antoniño n.º 1.

Comprobará con su visita que tanto los precios como el surtido y el ánimo de buen servicio, son los criterios que guían a la gran cadena DYMA en sus establecimientos de toda España. Siempre tenemos promociones especiales para que su economía se beneficie y además la gran oferta de todas las quincenas. La que reseñamos a continuación es la 2.ª del mes de octubre:

## OFERTA del 16 al 31 de OCTUBRE

AMBIENTADOR AMBIPUR SPRAY ... ..	De	85 a	65,—
CERA ALEX FCO. 1½ LITRO ... ..	De	120 a	100,—
GUANTES AHUPPA ... ..	De	35 a	17,—
CREMA CALZADO NUGGET N.º 2 ... ..	De	17 a	12,50
ESTUCHE TABU ... ..	De	140 a	100,—
LIMPIACRISTALES NETOL N.º 2 ... ..	De	41 a	34,—
COLONIA MONAGUESCA FCO. 1 LITRO ... ..	De	180 a	135,—

**ESPERAMOS SU VISITA**



**LA GRAN CADENA DE AMIGOS DEL AMA DE CASA**

# ANUNCIOS BREVES

## ALQUILERES

● SE ALQUILA bajo comercial La Barca (Poyo). Razón: teléfono 85 33 17.

● PISO económico necesita-se en alquiler para matrimonio con hijos, en Pontevedra, Marín o alrededores. Razón: Teléfono 85 41 24.

● ALQUILASE piso amueblado todo confort. Razón: General Mola 9. 2.º F.

● INTERESA bajo o chalet con pequeño jardín o huerta en ciudad o alrededores. Razón: Teléfono 85 36 05.

● DESEARIA en alquiler por seis meses máximo, apartamento o piso pequeño, moderno, céntrico, preferiblemente amueblado, para matrimonio. Razón: Telf. 852907.

● ALQUILO bajo comercial "Edificio La Parda" Informes en el mismo o Telf. 85 16 70.

● NECESITO piso amueblado para matrimonio solo. Razón: Teléfono 85 30 83.

● MATRIMONIO solo, desea habitación con derecho cocina. Razón: Publicidad Atlas, General Mola, 12. 2.º

● SE alquila piso amueblado hasta mes de julio en Combarro. Foto Graña. Benito Corbal 27.

● NECESITO habitación matrimonio con derecho cocina. Razón: Apartado 582, Pontevedra.

● SE alquila oficina en centro ciudad tres despachos, servicios propios, 70 m.². Informes: Teléfono 85 18 45.

● ¡OPORTUNIDAD! Locales comerciales instalados para montar cualquier tipo de negocio. Alquileres desde 2.800. Informes: c/ Salvador Moreno, núm. 18.

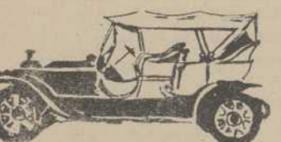
● BAJOS comerciales o para taller o almacén en traviesa Salgueiriños. Alquilamos o vendemos. Teléfono 85 13 88.

● SE alquilan habitaciones en calle Peregrina. Teléfono 85 12 37.

## AUTOMOVILES



FIDAUTO - SEATS, 1.430 124 D, 124 - N, 1.500 - DIE SEL. 850 - COUPE, 850 - 4 P 850 - S, 850 - N, 600 - E, 600 - D Y 132 1.600 - L IMPECABLE SIMCAS 1.000 Y 1.200. RENAULT 8 - T - S, R - 8 - N, 4 - L, 4 - F Y R - 6 BUEN ESTADO, MORRIS 1.300, MG - 1.100 MG - 1.300 MINIS 1.000 - L 1.000 - N, 850 - L REVISADOS EN TALLERES PROPIOS



FIDAUTO EN PONTEVEDRA AVDA. DE LUGO 25 TELEFONOS: 85 18 13 Y 85 64 72 SUCURSAL CALLE 17 DE MARZO (ANTES VISTA ALEGRE) TLF. 50 01 49 VILLAGARCIA

● ¡FERIA del automóvil! "Riomorón" automóviles nuevos y de ocasión. Admitimos cambios. Grandes facilidades. Consultenos sin compromiso. Vigo, Bolivia, 22. Teléfonos 218836, 217867. Casa Central en Madrid. c/ Alberto Aguilera 30. Teléfono 4492100.

● SE vende Siata PO.3231.B seminueva. Razón: Teléfono 55 40 22. Villanueva.

● SE vende Seat 1.430 de particular a particular. Razón: Teléfono 85 10 49.

● SE vende 850 PO. 743 - C. Teléfono 85 87 44.

nuevos y usados SEAT, RENAULT, CITROEN AUSTIN, SIMCA Y OTROS

Joaquín Costa, 36 Peregrina, 55  
Tlf. 85 27 24 y 85 32 52  
PONTEVEDRA

● AUTOMOVILES Ría de Arosa tiene coches de todos los modelos nuevos y usados, todas las marcas, precios de ocasión, varios Seat 1.500 Diesel todos con motor impecable, Seat 124, Seat 600 A y D varios, Seat 850 en perfecto estado, Citroen 2 HP en excelente estado, Simcas 1.000 varios precios oportunidad, Renault 41 y otros más. Visítanos. Exposición y venta calle Joaquín Costa, núm. 18, Pontevedra.

● SE vende Citroen Break Dynam con sólo 44.000 Kms. Precio 85.000 ptas. Razón: Comercial Automoto, Benito Corbal, 37. Teléfono: 85 63 43 - 85 10 74.

● SE vende furgoneta Citroen AK 350 en buen estado. Precio 42.000 Ptas. Razón: Comercial Automoto, Benito Corbal, 37. Teléfono 85 63 43 - 85 10 74.

● SE vende Furgoneta Citroen AKS 400 en magnífico estado. Precio 62.000 Ptas. Razón: Comercial Automoto, Benito Corbal, 37. Telf. 85 63 43 - 85 10 74.

● SE vende Furgoneta AKS 400, buen estado. Precio 52.000 Ptas. Razón: Comercial Automoto, Benito Corbal, 37. Teléfono 85 63 43 - 85 10 74.

● SE necesita empleada de hogar. Buen sueldo. Jaime Janer, 16 3.º Teléfono 649. Marín.

● EN Sanganjo, Garrido, calle Florida, Telf. 186. Rotu, lista profesional. Carteles para obras.

● SE hacen trabajos Albañilería, Fontanería y Construcción en general a domicilio. Teléfono 85 26 22.

● SEÑORA sola necesita chica formal. Razón: Teléfono 85 17 26.

● PANTYS blancas para enfermera. "Bambi", Michela, 1.

● SE necesita asistente. Razón: Plaza Galicia, n.º 17.3.º izquierda

● SI es Vd. persona seria con dotes vendedor artículos gran consumo e introducidos por la provincia, dirijase al apartado 487. Pontevedra.

● SE necesita un pastelero y chica de 16 años para obrador. Razón: Pastelería Perú, Fray Juan Navarrete, 3.

● NECESITASE empleada hogar, con informes. Razón: Teléfono 85 81 41.

● SE necesita chica de 15 a 17 años, resida en Pontevedra, buena presencia, con aptitudes para comercio fotográfico. Foto Graña, Benito Corbal, 27.

● SE necesita chica fija sabiendo cocina. Buen sueldo. San Telmo, 33. 2.º. Teléfono 85 10 69.

● NECESITANSE ayudantes camarero y cocinero. Sueldos 6.000. Hostal Madrid.

## ENSEÑANZAS

● PROFESORA francesa da clases de Francés e Inglés. Informes: Teléfono 85 80 35.

● LICENCIADA Letras da clases particulares. Avda. Esfación, 3. 4.º. Telf. 85 84 22.

● INGLES. Profesor especializado. Clases individuales o grupos reducidos. E.G.B. COU, Escuela de Idiomas,

también Profesionales, conversación. Teléfono 85 08 18.

● CLASES E.G.B., Bachillerato. Teléfono 85 02 41.

● BACHILLERATO Letras y Ciencias por licenciado y maestro. Teléfono 85 29 69.

## TRASPASOS

● SE traspasa, por enteridad, Bar "La Choza", Salvador Moreno, 4, Marín.

● SE traspasa bajo comercial de 110 m.² con entresuelo, 12 m. de fachada, todo cristalera. Renta muy baja. Buen precio. Telf. 657. Marín.

● TRASPASO local, listo para negocio. Informes: Salvador Moreno, 27 - bajo.

## VENTAS

LAYBE COMPRAVENTA DE PROPIEDADES

● PISOS en Avda. de La Coruña, calefacción, entrada mínima. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● PISOS en Fdez. Ladreda, calefacción, garaje. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● PISOS acogidos, superficie 175 m.², construcción de calidad. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● PISOS en Benito Corbal, cuatro dormitorios, calefacción. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● PISOS en Loureiro Crespo, garaje, calefacción. Vende LAYBE. Benito Corbal, 7.

● PISOS al lado del Hospital, calefacción. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● PISOS en Las Corbaceiras, calefacción central, parquet, facilidades. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● PISO en la Avda. de La Coruña, acogido, buen precio. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● PISOS en la playa de Cozelo (Samleira), dos y tres dormitorios, amplias terrazas. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● PISOS en Sanganjo, frente a la playa Silgar con tres dormitorios. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sanganjo.

● PISOS en Sanganjo, superficie 130 m.², totalmente exteriores, terrazas. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sanganjo.

● PISOS en playa Loureiro. Buen, muy amplios, garaje. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● PISO en Sanganjo, exterior, amplias terrazas. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sanganjo.

● CHALET en playa de Areas, 450 m.² de finca, pozo de agua. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● CHALET frente al mirador de Sanganjo, entrada 50%. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sanganjo.

● CHALET en playa de La Lanzada, totalmente amueblado, superficie 105 m.². Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sanganjo.

● CHALET en San Vicente del Mar, extraordinaria situación. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sanganjo.

● CHALET con finca buena construcción, abundante agua. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sanganjo.

● SOLAR edificable, bien situado, superficie 1.400 m.². Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● SOLAR en calle Puente

Nuevo, superficie 300 m.², para bajo y tres plantas. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● SOLAR en Poyo, bajo y planta superficie 450 m.². Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● SOLAR en Rajó, superficie 1.050 m.², buena situación. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● SOLAR en playa de Mogor, ideal para chalet, superficie 1.060 m.². Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● LOCAL muy céntrico, acogido, 160 m.². Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● LOCAL en Cobán Rofñac, en esquina acogido, 300 m.². Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● LOCAL en calle muy amplia, 600 m.², facilidades. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● LOCAL a dos calles con sótano, precio interesante. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● LOCAL varios muy céntricos, facilidades. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● FINCA en Poyo, 4.000 m.², con nave de 250 m.², vivienda. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● FINCA en Sanganjo, zona urbana, 10.000 m.², maravillosas vistas. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.

● MARPE, vende pisos de cinco habitaciones, dos cuartos de baño, estar-comedor y cocina. Precio interesante. Calle Peregrina, 29 - 2.º

● RIOS, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria Pisos, chalets, solares, locales comerciales. Traspasos General Mola 12. Teléfono 85 36 58. Pontevedra.

● BAJOS comerciales o para taller o almacén en traviesa Salgueiriños. Alquilamos o vendemos. Teléfono 85 13 88.

● HORREO se vende. Ubicado en zona urbana de la capital. Razón: Telfs. 85 17 69, 85 10 14.

● ¡ATENCIÓN! Máquinas tricotas Silverx y Empisal. Exposición venta. Mercería "Rosi", Galerías Montecarlo, San Antonio 79. Enseñanza rápida. Facilidades.

● VENDESE piso amplio, soleado, San Antonio. Teléfono 85 85 27.

● VENDE directamente casa zona monumental totalmente reconstruida. Razón: General Mola, 4. 6.º D.

● VENDE piso acogido, sobre 110 metros cuadrados. Centro ciudad. Facilidades. Teléfono 85 32 09.

● EMPRESA JANEIRO. Teléfonos 85 96 76 y 85 71 77. Pontevedra.

● HIJOS DE ESTEVEZ. Ambulancias. Servicio permanente. Teléfono 85 20 43.

● MUDANZAS personas especializadas. Salvador Moreno, 42. Teléfono 85 14 44.

● FOTO PINTOS, Estudio. Carnets, reproducciones fotográficas. Entrega inmediata. Michelena, 36.

● SE ALQUILAN HABITACIONES CONFORTABLES. Informes: Telf. 85 79 74.

● MECANICO SOLDADOR. Con carnet de primera, necesita G. RIVAS. c/ Loureiro Crespo, 11. PONTEVEDRA.

● ANUNCIESE EN ESTA SECCION

## VENDO

Monte "Grande de Caticobas" con pinos y eucaliptos de 50.000 m.², sito en San Vicente de Nogueira. MEIS. Razón: "Calzados PEDESTAL". Oliva, 2. Pontevedra. Teléfono 85 24 20.

## SE NECESITA

Aprendiz comercio recambios automóviles. Razón: TALLERES EBRO, Plaza de Barcelos, 24. PONTEVEDRA

## CLERSA

SERVICIO OFICIAL CHRYSLER ESPAÑA

## NECESITA

UN CHAPISTA y un OFICIAL PINTOR

## BUENA REMUNERACION

Presentarse en carretera de La Coruña, Lérez.

## Automóviles SUSO

Tiene a su disposición

- DODGE DART 3.700 GT.
- SEAT 132 - 1800 - PO - C.
- SEAT 124 - SPORT - 1.600 - PO - A.
- MINI, 850 - LUXE - PO - B.
- MINI, 850 - LUXE - PO - A.
- SEAT, 124 - D - PO - C.
- 850, VARIOS.
- 600, VARIOS.
- Y OTROS MODELOS.

## AUTOMOVILES SUSO, ALQUILER SIN CONDUCTOR

Teléfonos: 85 95 60 y 85 85 92, Joaquín Costa, 26

## BAJO COMERCIAL

Vendo en Plaza de Barcelos. Superficie 266 m.2 y zona para aparcamiento y descarga de 73 m.2. Razón: LAYBE, Calle Benito Corbal, 7 - bajo.

## HIJOS DE VAZQUEZ LESCAILLE

## NECESITAN TECNICO

REPARACION ELECTRODOMESTICOS PARA PONTEVEDRA

## OFICIALES MONTADORES Especialistas y Ayudantes

## NECESITA

## ASCENSORES "GIESA"

para instalaciones, con residencia fija en: VIGO - PONTEVEDRA y ORENSE

Presentarse o dirigirse a: Ecuador, 68. - Teléfono 22 69 76 - VIGO. Avda. Zamora, 77. - Telf. 22 41 05. - ORENSE.

## MAREAS PARA HOY

MECANICO	LUNES
PARA TRACTORES Y MAQUINARIA AGRICOLA, CON CARNET DE 1.º ó 2.º	06,35 horas, primera pleamar.
NECESITA G. RIVAS	00,24 horas, primera bajamar.
Calle Loureiro Crespo, 11. PONTEVEDRA.	19,08 horas, segunda pleamar.
	12,57 horas, segunda bajamar.
	07,21 horas, primera pleamar.
	01,06 horas, primera bajamar.
	20,01 horas, segunda pleamar.
	13,49 horas, segunda bajamar.

# GALICIA CRECE...



**hombres de todas actividades  
la hacen crecer y  
desarrollarse.**

**A estos hombres que trabajan,  
el Banco Central les ofrece  
sus servicios de ahorro y  
oportunidades de inversión.**

**BANCO  
CENTRAL**  
una promoción permanente



LA SEÑORA

**Doña MATILDE LORES GONZALEZ**

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN EL DIA DE AYER, A LOS 63 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A.

D. E. P.

Su padre, Manuel Lores Fernández; hermanos, José (ausente), Laura, Andrés (ausente), Enrique y Juan; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver que se celebrará hoy, día 20, a las SEIS de la tarde, a la iglesia de San Salvador de Lerez, para la celebración de las exequias previas a su inhumación en el cementerio parroquial y a los funerales que se oficiaran en la misma feligresía, mañana, lunes, día 21, a las SEIS de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Pontevedra, 20 de octubre de 1974

CASA MORTUORIA: Lerez, Cruceiro.

SANTA LUCIA, S. A. Cia. de Seguros.

Servicio efectuado por Central Funeraria.



EL SEÑOR

**DON JOSE GONZALEZ ACUÑA**

(CACHAZA)

QUE FALLECIO A LOS 66 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposa, Consuelo Pazos Vilas; hijos, José, Andrés, Manuel, Consuelo, María Dolores, Joaquin y María Isabel; hijos políticos, Consuelo Veiga Bea, Julia Agra Rey, María del Carmen Rosales Bea, José Ramón Nantes Costa, Manuel Veiga Bea y María Dolores Asla Touriño; hermanos, Manuela y Ricardo; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia.

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio municipal de San Pedro (Marín), hoy, en hora que se comunicará oportunamente por Radio, así como a los funerales, favores por los que anticipan las más expresivas gracias.

CASA MORTUORIA: Avda. Montero Ríos s/n (Estribela).

Pontevedra, 20 de octubre de 1974



EL ILMO. SEÑOR

**D. EMILIO QUIROGA LOSADA**

(ARQUITECTO MUNICIPAL JUBILADO Y MEDALLA DE PLATA DE LA CIUDAD)

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN PONTEVEDRA EN EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

**El Alcalde y la Excma. Corporación Municipal de Pontevedra**

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que, por su eterno descanso, se celebrará mañana, lunes, día 21, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de San Bartolomé.

Pontevedra, 20 de octubre de 1974



EL NIÑO

**BERNARDO COCHON DUARTE**

SUBIO AL CIELO EN EL DIA DE AYER, A LOS 2 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Sus padres, Constantino Cochón Villanueva y Sara Duarte García; hermanos, María del Carmen y María de las Mercedes; abuelas, Teresa Villanueva Tilve y Sara García Moldes; tios, primos y demás familia.

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la asistencia a la conducción del cadáver a la iglesia parroquial de San Pedro de Campaño, que se celebrará, hoy, domingo, a las CINCO de la tarde, y seguidamente, a su inhumación en el cementerio de dicha parroquial, por cuyos especiales favores les anticipan gracias.

Pontevedra, 20 de octubre de 1974

FUNERARIA: «HIJOS DE ESTEVEZ»



LA FAMILIA DE LA SEÑORA

**Doña CLEMENTINA FEIJOO JUSTO**

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 18 DEL CORRIENTE, CONFORTADA CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A.

D. E. P.

DA las más expresivas gracias a todas las personas que, en la tarde de ayer, se dignaron asistir a los funerales celebrados por su eterno descanso en la iglesia parroquial de San Bartolomé, y seguidamente, acompañaron su cadáver al cementerio de San Mauro en donde recibió cristiana sepultura, así como a todas aquellas que por diversos medios les han manifestado su pesar.

Pontevedra, 20 de octubre de 1974

FUNERARIA: «HIJOS DE ESTEVEZ»



QUINTO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

**D. RAMIRO ABILLEIRA RODRIGUEZ**

QUE FALLECIO EN PONTEVEDRA EL DIA 22 DE OCTUBRE DE 1969

D. E. P.

Su esposa, Claudina Vidueira Dios; hijos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la misa de aniversario que, por su eterno descanso, se celebrará el martes, día 22, a las DOCE Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María, favores por los que anticipan gracias.

Pontevedra, 20 de octubre de 1974



EL ILMO. SEÑOR

**D. EMILIO QUIROGA LOSADA**

BENEFactor DEL MUSEO DE PONTEVEDRA Y VOCAL DE SU PATRONATO

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A.

D. E. P.

**EL PATRONATO DEL MUSEO DE PONTEVEDRA**

RUEGA una oración por su alma y la asistencia al funeral que, por su eterno descanso, se celebrará mañana, lunes, día 21, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de San Bartolomé.

Pontevedra, 20 de octubre de 1974



EL SEÑOR

### D. CONSTANTE FALCON AFONSO

(INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA)

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN EL DIA DE HOY, A LOS 58 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A.

Su esposa, Josefina Martínez Castiñeiras; hijos, Constantino, Benito y José Manuel; hija política, Isabel Docampo; hermanos, Benito y José; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia a la conducción del cadáver que se celebrará hoy día 20, a las SEIS de la tarde en la iglesia parroquial de San Vicente de Cerponzones, para la celebración de los funerales de cuerpo presente y seguidamente a su inhumación en el Cementerio de dicha feligresía, favores por los que les anticipan gracias.

Casa Mortuoria: CERPONZONES (Pontevedra)

Cerponzones, 19 de octubre de 1974

SANTA LUCIA, S. A. Compañía de Seguros

Servicio efectuado por Central Funeraria

## CAMBADOS

# UNA SITUACION QUE NO DEBE PROLONGARSE

CAMBADOS. — (De nuestro corresponsal).

Vamos a escribir estas líneas con un nudo de tristeza y su punto de vergüenza. Tristeza por ver como se consola una manera desagradable de entender la convivencia y vergüenza porque la índole del asunto, sintiéndolo mucho no merece otro calificativo.

Nos hemos referido hasta la saciedad al poco edificante aspecto que presentan algunas de nuestras calles convertidas en almacenes de esta-

blecimientos públicos, sin el menor respecto para los ciudadanos que transitan por las mismas y con no pocos perjuicios para algunos de nuestros vecinos, quienes tienen que soportar un estado de cosas que, la verdad, nada dice en favor de una comunidad que debía tener a gala, como mínima exigencia, cuidar de su aspecto urbano. Aparte del descuido mostrado por los encargados de algunas casas en construcción, que con una gran benevolencia pudiera considerarse natural en un pueblo en fase de crecimiento, raya en el abuso el proceder de unos vecinos, muy pocos, desde luego, que convierten los alrededores de su industria en basureros, sin impartirles el concepto que tal actitud dice en desmérito de la mayoría de los cambadeses, que queremos para nuestra villa algo más que ésta se vaya volviendo en un vertedero de imundicias. Además, se va observando, en pleno centro de

Cambados, la presencia, en los lugares indicados, de roedores que, si Dios no lo remedia, pueden dar origen a una situación en la que tengan que intervenir decididamente las autoridades sanitarias.

Sabemos de las gestiones que en tono amistoso se han hecho acerca de los responsables; pero nos parece que ha llegado la hora de sustituir la cortesía por unas ejemplares sanciones que restituyan las cosas a un estado del que nunca debieron salir. La política de paños calientes debe dar paso al restablecimiento de la normalidad, calga quien calga, por muy drásticas que resulten las determinaciones a tomar en este más que desagradable asunto. Así lo esperamos, confiando en que no tengamos que volver a ocuparnos de esta faceta de la vida local, que a uno le da más vergüenza que a sus protagonistas.

ANTONIO PILLADO CHAVES



EL SEÑOR

### D. BENITO GONZALEZ ALLARIZ

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN LA TARDE DE AYER, A LOS 80 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

Su apenada esposa, Vitoria Piñeiro; hijos, José (ausente), María y Amancia González Piñeiro; hijos políticos, Dolores Pazos, Luis Santiago y Benito González; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

AL PARTICIPAR a sus amistades, tan irreparable pérdida, suplican una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio municipal de Marín, a las CINCO de la tarde del día de hoy, domingo, así como a los funerales que en su sufragio se celebrarán en la parroquial de Santa María del Puerto (antiguo templo parroquial), a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, del día de mañana, lunes, favores por los que les anticipan las más expresivas gracias.

CASA MORTUORIA: Barriada Pescadores - Bar Sacoa

Marín, 20 de octubre de 1974

LA FE, S. A., Compañía de Seguros.



PINTURAS — TECHOS — PAVIMENTOS — MOQUETAS — PAPELES PINTADOS — CORTINAS, RIELES.

JAIME JANER, 15. — TELEFONO 252

APARTADO 115

MARIN (Pontevedra)

## MARIN

Está en funcionamiento el servicio telefónico automático

MARIN. — (De nuestro corresponsal).

Ayer, de una manera parcial, se ha iniciado el servicio telefónico automá-

co. Desde algunos bares y establecimientos públicos pudieron efectuarse ya conexiones directas con Pontevedra. De manera paulatina, el servicio telefónico se irá completando hasta su totalidad.

### CLASES DE JUDO

Dentro de unos días se iniciarán en la Delegación Local de la Juventud, unas clases de judo, impartidas por el judoca Yáñez (cinturón negro, segundo dan), para todas aquellas personas, mayores de 6 años, que deseen practicar este deporte, de acuerdo con las normas que para el mismo se establecen y que se encuentran a disposición de los interesados en la mencionada Delegación de la Juventud, donde se podrán recoger en horas de 7 a 9 de la noche, cualquier día laborable.

Estas clases de judo, una vez comiencen, se dividirán en dos grupos: Uno para jóvenes de 6 a 14 años, con dos entrenamientos de una hora de duración cada uno a la semana y otro grupo compuesto por los mayores de 15 años, los que recibirán tres clases de una hora cada una, a la semana.



LA FAMILIA DEL SEÑOR

### DON MANUEL GAMALLO LOIS

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 18 DEL CORRIENTE, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

EXPRESA por este medio su sincero agradecimiento a todas las personas que en la mañana de ayer asistieron a los funerales de cuerpo presente celebrados por su eterno descanso en la iglesia parroquial de la Virgen del Camino, y seguidamente, acompañaron su cadáver al cementerio municipal de San Mauro para su inhumación, así como a todas aquéllas que por diversos medios les han testimoniado su condolencia.

FUNERARIA: «HIJOS DE ESTEVEZ».

Pontevedra, 20 de octubre de 1974



EL ILMO. SEÑOR

### D. EMILIO QUIROGA LOSADA

(ARQUITECTO)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A.

D. E. P.

Su esposa, Ilma. Sra. Dña. María Insua Iglesias; sus hermanos, Carlos, José y Pilar Quiroga Losada; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

AL PARTICIPAR a sus amistades y demás personas piadosas tan dolorosa pérdida, les encarecen una oración por el alma del finado y la asistencia al funeral que por su eterno descanso se celebrará mañana, lunes, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de San Bartolomé, por cuyos especiales favores les anticipan gracias.

Por expresa disposición del finado la conducción del cadáver al cementerio de San Mauro se celebró en privado en la tarde de ayer.

«FUNERARIA: «HIJOS DE ESTEVEZ».

Pontevedra, 20 de octubre de 1974

HOY, REAPERTURA  
EN CALEIRO  
Villanueva de Arosa

# "SALA HERMIDA 5000"

En la ruta del maravilloso valle del Salnés, en la carretera general de Villagarcía a Cambados, nos hemos visto gratamente sorprendidos con un gran edificio, aún no terminado. Quisimos sacar nuestra natural curiosidad, y con gran sorpresa, una vez dentro del edificio, nos encontramos con una gran sala. La Sala de Fiestas, en la que no se había esmerado ningún esfuerzo económico, para lograr un verdadero ambiente de distinción, en buen gusto, y de recuperación de las más avanzadas técnicas en luz y sonido. Sin querer, nos encontramos en la antigua Sala Hermida, en Caleiro. Buscamos al propietario, quien con una amabilidad exquisita, nos fue mostrando su sala abundando en explicaciones sobre los motivos de montar una sala de aquella magnitud e importancia, y las razones que le llevaron a modificar sus instalaciones desde una amplia Sala de Baile, que era anteriormente, a lo que la realidad nos ofrecía a nuestros admirados ojos: la nueva Sala Hermida

modernos exigen nuevas instalaciones de acuerdo con los gustos de una juventud cada vez más exigente, se lanza con verdadera ilusión a la consecución de una Sala que enorgullezca a su propietario y a toda la maravillosa comarca del Salnés.

—La antigua Sala Hermida, Caleiro, era ya famosa en toda la zona —nos dice el Sr. Hermida—. De toda la comarca venía la juventud y los mayores que se sienten jóvenes, a disfrutar de nuevas atracciones, que siempre buscamos que fuesen de primera línea, y a divertirse sanamente. La Sala Hermida, Caleiro, era, pues, un éxito. No fue, como puede verse, un motivo económico el que nos impulsó a hacer estas reformas. Se trataba de corresponder en cierta medida al público que siempre nos fue fiel, ofreciéndoles unas instalaciones que fuesen orgullo de todos, porque la nueva Sala Hermida 5.000, es un poco el resultado de la cooperación de todos. Nunca podremos olvidar que sin el apoyo constante, año tras



C. Gómez

dos o más orquestas, o para las atracciones más completas, con sus correspondientes camerinos y servicios afines. La pista de baile, amplísima, se ve rodeada por un maderno y funcional decorado, dando todo el conjunto una maravillosa sensación de confort y comodidad.

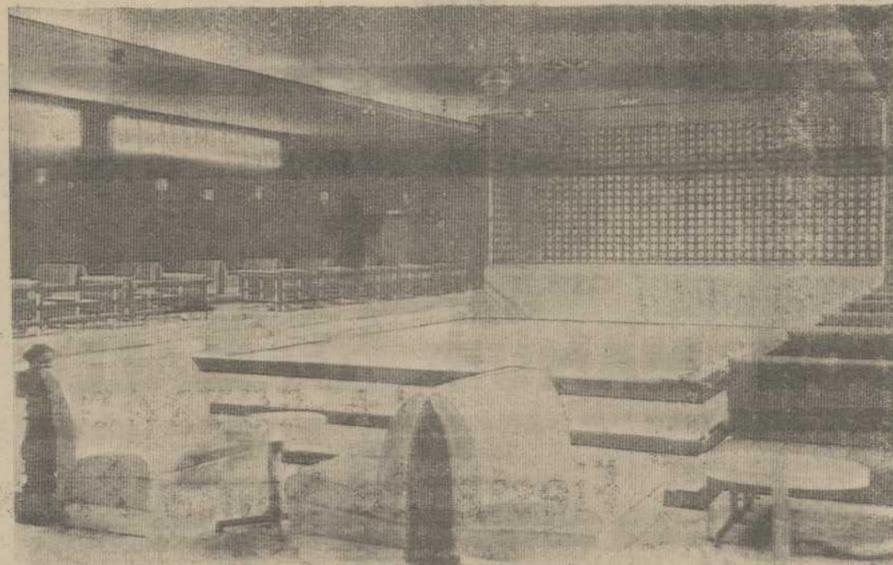
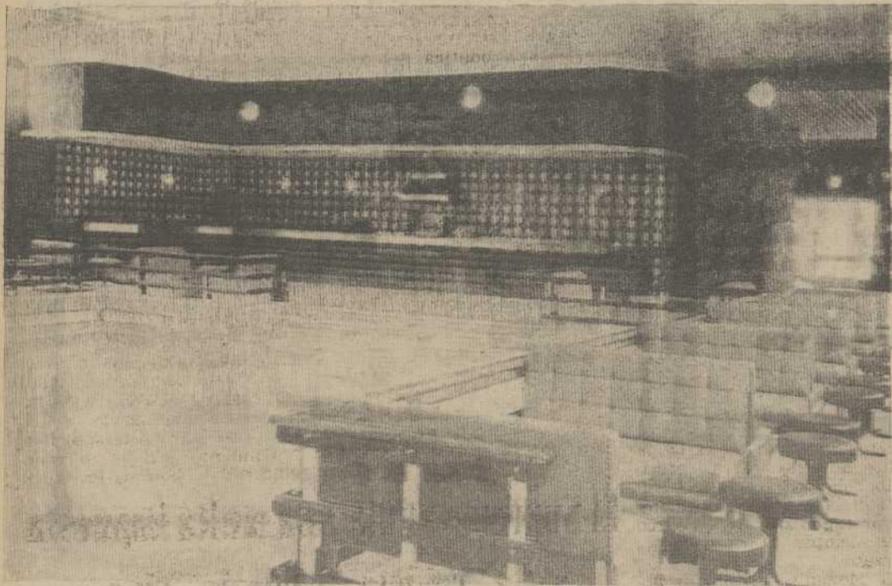
—El Sr. Hermida nos indica que hoy, domingo, hará la inauguración oficial de la nueva Sala Hermida 5.000 con el primer baile de la temporada. Estamos seguros que el público quedará tan complacido como nosotros

hemos quedado de estas magníficas instalaciones, que son sin exageración de ninguna clase, la mejor Sala de Fiestas de la Comarca.

De vuelta a Pontevedra, fuimos pensando que gracias a hombres decididos y emprendedores como el Sr. Hermida, las nuevas técnicas en Salas de Fiestas son ya una realidad en el eje populoso de Cambados, Villagarcía y su zona de influencia. Recordábamos las palabras del Sr. Hermida: "No fue un motivo económico el que nos llevó a realizar esta obra, pues

to que la antigua Sala Hermida era conocida en toda la región. Queríamos ofrecer a esta maravillosa juventud, a esta fiel clientela de la Comarca del Salnés, una Sala de categoría, como la que ellos se merecían". Y pensamos que el Sr. Hermida acertó en su deseo.

Desde ahora Galicia y concretamente la zona Norte de Pontevedra, tiene una Sala de Fiestas que puede equipararse con las mejores en su género; orgullo de todos. LA HERMIDA 5.000. ¿Por qué no viene a conocerla?



5.000, que así es como se denomina ahora.

El propietario, Sr. Hermida, se ve que está orgulloso de su obra. Como decimos no ha regateado esfuerzos para ofrecer a la zona de Cambados y sus alrededores de unas instalaciones modelo en su género. Porque es necesario decirlo cuanto antes, no es frecuente, sino muy al contrario, encontrarse con empresarios decididos que, conscientes de que los tiempos

año, de la juventud de esta comarca, esta obra nunca podría ser una gozosa realidad.

Se nota que el Sr. Hermida está orgulloso de su obra. Y no es para menos. En su compañía fuimos recorriendo toda la amplia Sala, capaz para muchos miles de espectadores, en la que, repetimos, no se ha regateado ningún esfuerzo a la hora de su decoración y montaje. La primera firma nacional en iluminación y sonido. Fumino

de Madrid, fue la encargada de su instalación, siguiendo en todo los últimos adelantos de la técnica y las nuevas orientaciones que imperan en las más modernas salas de fiesta. Cientos de puntos de luz, decenas de efectos lumínicos, los últimos adelantos en este tipo de Salas, se encuentran en SALA HERMIDA 5.000, perfectamente distribuidos, logrando unos excepcionales efectos de luz. El escenario, francamente amplio, tiene cabida para

## FRIGORIFICOS



FABRICA DE CAMARAS, FRIGORIFICAS PARA SUPERMERCADOS, PASTELERIAS, BARES, CAFETERIAS Y TODO TIPO DE NEVERAS INDUSTRIALES, AIRE ACONDICIONADO, CARPINTERIA ACERO INOXIDABLE.

OFICINAS, TALLERES Y EXPOSICION

Bajada del Capitán, s/n. Teléfono 27 42 46.

Sabajanes Santa Cristina - VIGO

## AMUEBLÓ

tapicerías

# SUAREZ

LEON

EN PONTEVEDRA:

FRANCISCO BLANCO

Teléf. 85 12 35

EN VIGO:

FERNANDO RIAL RODRIGUEZ

C. Covadonga, 34 - Teléf. 23 69 12 - 21 86 82

# GUIA MEDICA

## JAVIER MAREQUE ABAD

Especialista en Reumatología, Traumatología y Cirugía Ortopédica  
Ex médico de los Hospitales San Pablo y de la Cruz Roja de Barcelona.

CONSULTAS:  
Mañanas de 9 a 1  
Tardes concertando hora y urgencias  
General Mola, 6-2º Izq.  
Teléfono 85 84 62

## Angel Casqueiro Rodríguez

CIRUJANO GENERAL

Especialidad: Estómago, Vesícula e Intestino, Hernias, Varices, Afecciones anorectales y Hemorroides, Traumatología Ambulatoria.

RAVOS, X

ALAMEDA N. 6  
EDIFICIO ALAMEDA

## DR. DANIEL VALENZUELA FERNANDEZ

OTORRINOLARINGOLOGIA Y CIRUGIA FUNCIONAL DEL OIDO

Ex Médico del Hospital Francisco Franco de Madrid; ex Médico Becario del Hospital Cruz Roja de Barcelona

## ALFONSO OTERO VALENZUELA

ESPECIALISTA EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA

Ex-médico residente del Instituto Provincial de Obstetricia y Ginecología de Madrid

PARTOS ESTERILIDAD CONSULTA:

General Mola 11-2º Izq de 4 a 7 tarde

## Dr. GARCIA-SAEZ

Especialista en PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Ex Director del «Centro de Diagnóstico Precoz del Cáncer de la Mujer» Instituto de Sanidad de Bonn. Jefe de Sección de la Residencia Sanitaria «Montecelo».

Título de la R. F. de Alemania.

Peregrina 3-2º

## Dr. MANUEL PECE CELLIER

MEDICO ESPECIALISTA DE NIÑOS

Jueves y sábados no hay consulta por la tarde.

Consulta de 9 a 1 y de 5 a 7 previa petición de hora.

Benito Corbal, 17-3. Teléfono 85 19 13.

## Dr. Gerardo Vázquez Suárez

HUESOS Y ARTICULACIONES. ESPECIALIDAD EN TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA. ORTOPEDIA INFANTIL

Cirugía de estas especialidades. Titulado en la Universidad de Munster (Alemania).

CONSULTA: De 4 a 8, tardes excepto sábados. Peregrina 22-6º

## JOAQUIN ABALO BARRAL

Especialista Enfermedades respiratorias.

ASMA ALERGIAS MEDICINA INTERNA. AEROSOL-TERAPIA. PRUEBAS ALERGICAS

CONSULTA PREVIA CITA

Tardes: de 4 a 7.

Daniel de la Sota, 1-1º

Mañanas: de 10 a 1.

## JOSE LOPEZ PEREZ

ESPECIALISTA TITULADO EN PSIQUIATRIA

Diplomado en ELECTROENCEFALOGRAFIA por la Sanatorio Psiquiátrico de Universidad de Navarra. Ex médico residente del TOEN

C./ Herreros, 15

CONSULTA: Tardes de 4 a 7

## DOCTOR MANUEL CARBALLO FRAGA

ESPECIALISTA EN CIRUGIA ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA REUMATOLOGIA

CONSULTAS: De 9 a 1 y de 5 a 7  
Sanatorio Nuestra Señora de la Merced  
Teléfono 85 65 00  
POYO

## JESUS PEREZ DE MENDIGUREN

MEDICINA INTERNA DIGESTIVO DIABETES

Daniel de la Sota, 13, 2º

HORAS DE CONSULTA:

DE 10.30 12.30

Benito Corbal, 17-3. Teléfono 85 19 13.

## JOSE LUIS LOMBOS DE VICENTE

ESPECIALISTA EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA.

Ex-Médico residente de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco de Barcelona

Partos Esterilidad e Infertilidad conyugal

Diagnóstico precoz enfermedades malignas de la mujer

CONSULTA:

Tardes: de 4 a 7 de previa cita.

Teléfono 85 13 55

# LA ESTRADA Fiesta de Santa Paterna en la parroquia de Arnois

LA ESTRADA.—(De nuestro corresponsal).

Hoy domingo, se celebrará en la parroquia de San Julián de Arnois, los tradicionales festejos anuales dedicados a Santa Paterna, cuyos restos se guardan en la iglesia de la señalada feligresía.

Esta romería de hoy sirve para reunir a gran concurrencia de la zona del Ulla, con motivo de la última fiesta de la temporada, con el pulpo como comida obligatoria y el vino nuevo colaborador de las buenas digestiones.

De mantenerse el buen tiempo, esta romería de Santa Paterna habrá de resultar muy interesante, con la celebración de cultos religiosos y actos profanos.

LOS PARTIDOS DE FUTBOL

A las 11 de la mañana se enfrentarán los juveniles del «Club Deportivo Estradense» al Calo, en partido correspondiente a la Segunda División del Sar. Por la tarde, a las 4, los titulares jugarán contra el Barallobre, de la Regional Preferente.

Ambos encuentros habrán de atraer a numerosos aficiona-

nados hasta el Estadio, teniendo en cuenta que los muchachos que defienden nuestros colores merecen el aplauso de todos, animándoles en tan difíciles confrontaciones.

Sin embargo, el partido de la tarde merece la mayor atención, para lo cual «mister» Mauro vino preparando a sus muchachos, a base de sesiones físicas y de balón, para citar a todos los jugadores de la plantilla, que están deseando ofrecer un triunfo sin paliativos a todos los aficionados, con el fin de poder seguir por el camino emprendido de la recuperación.

El árbitro de este encuentro será el compostelano señor Seijas.

HOY DIA DEL «DOMUND»

Durante la jornada de hoy, tendrá lugar la realización de la anual jornada del Domingo Mundial de la Propagación de la Fe.

Con tal motivo, además de las correspondientes mesas peñoradas, recorrerán las calles señoritas y niñas postulantes, designadas por la Junta local. Igual que siempre, La Estrada corresponderá con generosidad a esta llamada.

# 25 MIL MIEMBROS SERAN NECESARIOS PARA UNA ASOCIACION NACIONAL

MADRID, 19.— La ponencia que estudia el proyecto de Estatuto del Derecho de Asociación Política, parece que ha llegado a un acuerdo para fijar en 25.000 el número mínimo de miembros con que ha de contar una asociación política de fines electorales y de ámbito nacional. Al propio tiempo habrá de estar constituida en un mínimo de diez provincias.

En cuanto a las asociaciones provinciales, para su constitución se pedirá un

mínimo de asociados equivalentes al 0,05 por ciento del censo electoral.

La ponencia sigue avanzando en el tema y se espera que en las próximas reuniones se llegue a nuevos acuerdos.— (Europa Press).

# “El Movimiento desdeña toda clase de inmovilismo y debe adecuarse a las exigencias de la época actual”

(UTRERA MOLINA, EN LANZAROTE)

ARRECIFE DE LANZAROTE, 19.—“El Movimiento desdeña toda clase de inmovilismo y debe adecuarse a las exigencias de la época actual si quiere conservar su vigencia”, ha dicho hoy el ministro secretario general del Movimiento, don José Utrera Molina, en el transcurso de la reunión que ha mantenido con los miembros del Consejo Local de Arrecife y Jefes locales de la Isla de Lanzarote, en el archipiélago Canario.

El ministro se refirió asimismo al actual momento político que vive el país y reafirmó la leal voluntad, según palabras suyas, de los hombres que componen el Movimiento nacional de responder a la convocatoria que el Presidente Arias hizo a todos los españoles para continuar en el camino de un desarrollo político progresivo del régimen surgido el 18 de julio. En esta tarea, prosiguió, colaborará el Movimiento con la lealtad y vocación de protagonista histórico que siempre le han caracterizado.

El Movimiento, añadió, debe erigirse en ámbito integrador de las múltiples exigencias que caracterizan a

una sociedad pluralista como la nuestra. A este respecto, el señor Utrera Molina insistió en que los consejeros provinciales y locales deben acentuar su carácter de instituciones representativas de la vida política del país.

Para lograr estos fines, si guió diciendo, debe entenderse al Movimiento no como círculo hermético, sino como una organización dinámica y abiertamente participativa. Con este fin, precisó a continuación, parece necesario crear nuevas fórmulas organizativas, que tengan como objetivo una más amplia gama asociativa para el enfrentamiento de los problemas sociales: económicos, empresariales, educativos, culturales, sanitarios, de consumo, a fin de hacer del Movimiento lugar de encuentro y participación de todas las aspiraciones populares.

## ★ REUNION CON EL PATRONATO DE ARTES PLASTICAS

Asimismo, y dentro del programa de su visita oficial a Lanzarote, el ministro secretario general del Movimiento se reunió con los componentes del Patronato del Cerámico Internacional de Artes Plásticas.

El señor Utrera Molina dirigió unas palabras a los presentes, en las que recordó la importancia que España tuvo a lo largo de su historia, como uno de los centros singulares de creación artística del mundo occidental. También señaló que promover el talento creador es, tal vez, la primera norma de toda política cultural bien orientada, y la segunda, que los frutos de ese mecenazgo puedan llegar al pueblo en toda su pureza. Finalmente, el ministro se refirió a la labor del Movimiento en el terreno cultural.— (Europa Press).

# El Supremo anula una multa impuesta a la revista «Iglesia viva»

MADRID, 19.— El Boletín Oficial del Estado publica hoy una orden por la que se dispone se cumpla la sentencia de la sala tercera del Tribunal Supremo por la que se anula una multa de 50.000 pesetas que se había impuesto al director de la revista «Iglesia Viva» por la publicación de dos ensayos en su número 37 del año 1972.

El alto tribunal declara la nulidad de la orden dictada por el Ministerio de Información y Turismo el 31 de octubre de 1972, así como el acuerdo del Consejo de Ministros de 11 de mayo de 1973, que habían considerado a don Antonio Duato Gómez-Novella como autor de una infracción grave de la Ley de Prensa e Imprenta.

En consecuencia, se ordena la devolución de depósito de 50.000 pesetas, constituido el 30 de marzo

de 1973 en la sucursal valenciana de la Caja General de Depósitos. Asimismo se desestiman las pretensiones formuladas en el escrito de demanda para la interposición del recurso contencioso-administrativo.— (Europa Press).

PROXIMA APARICION DE «POR FAVOR»

MADRID, 19.— El próximo día 25 reaparecerá a nuevo la revista «Por favor» una vez cumplidos los cuatro meses de suspensión impuestos el día 21 de junio pasado por el Consejo de Ministros.

Según comunica en portavoz de la citada publicación, la revista mantendrá sus mismas características y objetivos, tratando de cubrir cuantos aspectos motivaron en su día la suspensión.— (Europa Press).

## VILLANUEVA DE AROSA

# Notas necrológicas

VILLANUEVA DE AROSA.— (De nuestro corresponsal)

En Corón dejó de existir el pasado martes, el propietario agrícola, don Ricardo Tomé Vidal, que recibió sepultura en la tarde del miércoles siguiente, en el cementerio de Santa María de Calero. Sus familiares han recibido con este triste motivo muchas muestras de condolencia, a las que unimos la nuestra.

—oOo—

En la misma parroquia de Calero, víctima de acciden-

te en carretera, dejó de existir el pasado miércoles, don Ramón Iglesias Leiro, que encontró la muerte cuando, como sepulturero, venía de cumplir con su deber con motivo del entierro anterior. Contaba 33 años y deja 5 hijos menores y a su esposa en estado de gestación.

Numerosas personas se asociaron a los actos fúnebres celebrados el viernes, recibiendo sepultura en el cementerio de la reiterada parroquia, donde —como informamos— ejercía su actividad desde hace algunos años.

Reciban sus padres, esposa y demás familiares, nuestro sincero pesar.

# Suiza vota hoy la permanencia o el éxodo de medio millón de obreros extranjeros

(Viene de primera página)

## ★ LAS FAMILIAS DE LOS EMIGRANTES ESPAÑOLES

GINEBRA, 19.—El director general del Instituto Español de Emigración, Fernando Suárez, ha pronunciado esta mañana un breve discurso

ante la Unión Internacional de Organismos Familiares, reunida en Ginebra para estudiar los problemas que afectan a las familias de los emigrantes en Suiza.

Tras explicar que España considera a la familia como célula básica de la sociedad, expuso la tarea asistencial que el Estado español reali-

za en beneficio de los emigrantes y de sus familiares, tarea para la que se requiere la creciente colaboración de los países de acogida, e hizo especial hincapié en que la protección del emigrante nunca será satisfactoria mientras no se garantice su derecho a tener junto a él a todos los miembros de su familia.

Se detuvo especialmente en los problemas educativos de los hijos de los emigrantes y en las posibilidades que se ofrecen a la Unión Internacional de Organismos Familiares para promover el mayor bienestar de quienes buscan trabajo fuera de su territorio nacional, y concluyó anunciando la creación de un grupo de trabajo perma-

nente que, de acuerdo con el Comité Español de la Unión Internacional mencionada, estudiará y propondrá soluciones a los problemas de la familia emigrante.

Por otra parte, el director general del Instituto Español de Emigración, ha seguido con gran atención la campaña preparatoria del referéndum de mañana domingo,

en torno a la expulsión de trabajadores extranjeros. Ante preguntas de los periodistas, manifestó que se confía en el buen sentido del pueblo suizo, aunque eso no le impide estar preparando las medidas que será preciso adoptar y proponer al Gobierno español si el referéndum arroja un resultado favorable. — (Efe).

## LOTERIA NACIONAL

El número 58.633, premiado con cinco millones de ptas.

MADRID, 19. — Relación de números y los premios correspondientes del sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy.

**PRIMER PREMIO.** — Cinco millones de pesetas que han correspondido al número: 58633 vendido en Madrid.

Aproximaciones: Premio de 200.000 pesetas a cada uno de los números siguientes: 58632 y 58634.

Centenas: Premio de 20.000 pesetas a los números comprendidos entre el: 58601 al 58700, excepto el número 58633, que ha obtenido el primer premio.

Premiados con 10.000 pesetas, todos los números terminados en: 33.

Reintegro de 1.000 pesetas a todos los números terminados en 3.

**SEGUNDO PREMIO.** — Tres millones de pesetas, que han correspondido al número: 11530, vendido en Málaga, Madrid, Salamanca, Sueca, Alicante, Barcelona y Albuñol.

Aproximaciones: Premiados con 120.000 pesetas, cada uno de los números siguientes: 11529 y 11531.

Centenas: Premio de 15.000 pesetas a los números comprendidos entre el 11501 al 11600, excepto el número 11530, que ha obtenido el segundo premio.

**TERCER PREMIO.** — Un millón de pesetas, que ha correspondido al número: 47894, vendido en Sevilla.

Aproximaciones: Premiados con 58.000 pesetas, cada uno de los números siguientes: 47893 y 47895.

Centenas: Premiados con 10.000 pesetas, todos los números comprendidos entre el 47801 al 47900, excepto el número 47894, que ha obtenido el tercer premio.

Premiados con trescientas mil pesetas, cada uno de los números siguientes: 20596 32938 34599 41188 67226 y 78934.

Premio de cien mil pesetas, a los números terminados en: 2989 y 9865.

Premiados con 10.000 pesetas, todos los números terminados en: 028 034 038 092 121 153 182 314 317 346 368 506 541 546 582 613 669 682 696 708 732 745 911 911 942 953 965 y 975.

**NOTA.** — El número 911 ha salido premiado dos veces por terminación. — (Cifra).

## Fuertes de Villavicencio, jefe de la Casa Civil del Jefe del Estado

MADRID, 19.— Por un decreto de la Jefatura del Estado que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado" se nombra jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado a Fernando Fuertes de Villa-

vicencio y Cancio. El señor Fuertes de Villavicencio continuará desempeñando las funciones que corresponden al intendente general de la Casa Civil de Su Excelencia. — (Cifra).

## UNION ELECTRICA, S. A.

### DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado el pago de un dividendo a cuenta de los resultados del presente Ejercicio, libre de impuestos, a las acciones cuya numeración se relaciona y por la cuantía que se indica:

- 25.— Pesetas a las acciones números: 1 al 35.652.568
- 22,46 Pesetas a las acciones números: 35.652.569 al 35.809.392
- 16,66 Pesetas a las acciones números: 35.809.393 al 35.868.427

El pago de dicho dividendo se efectuará a partir del próximo día 15 de Noviembre, contra cupón número 131, en las oficinas de la Sociedad, Capitán Haya, 43, de Madrid, y en los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Central, Industrial de León, en sus centrales, sucursales y agencias, así como en la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Madrid, 14 de octubre de 1974

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

# COLOCAN EXPLOSIVOS EN EL TRIBUNAL QUE JUZGA A MONSEÑOR CAPUCCI

(Viene de primera página)

gales con ellos y haber prestado servicios prohibidos en su beneficio.

Monseñor Capucci es jefe espiritual de cuatro mil quinientos greco-católicos, o melquitas, en Jerusalén y en la orilla occidental del Jordán. — (Efe)

## VIGILANCIA EN AEROPUERTOS

GINEBRA, 19.— Ante la perspectiva de la reanudación de la conferencia de la paz en el Oriente Medio, en la ciudad de Ginebra, las autoridades de Estados Unidos han aconsejado al parecer al Gobierno helvético que se refuerce las medidas de seguridad en los aeropuertos de Zurich y Ginebra.

En un comunicado del Departamento Federal de Comunicaciones y de la Energía, se menciona un informe de la Administración de Aeronáutica de Estados Unidos, difundido por una agencia de Prensa

extranjera pidiendo en guardia a las autoridades helvéticas sobre los riesgos de atentados en los aeropuertos de Zurich y de Ginebra, amena-

zados ahora ante la posibilidad de una reanudación de la conferencia de paz sobre el Oriente Medio en esta ciudad. Sin embargo el comunicado

oficial, precisa al respecto que las autoridades de Suiza no han recibido aún el informe a que hace referencia dicha agencia de Prensa. — (Efe)

# Constitución de Tribunales Militares en Abisinia

(Viene de primera página)

tes, un secretario y varios fiscales, aparte del personal de servicio en los diversos despachos. En la declaración se dice que todos los miembros y empleados del Tribunal Supremo Militar, se seleccionarán entre el personal afecto a las dependencias del Gobierno Militar provisional, con un total de ciento veinte oficiales militares de diversas categorías.

El Tribunal procesará a ex ministros de gobiernos anteriores, ex empleados gubernamentales, gobernadores pro-

vinciales y jueces, bajo la acusación de corrupción y despilfarro.

Unos ciento ochenta de estos ministros y demás autoridades destituidas, están detenidos en el cuartel general de la IV División del Ejército, situado en el centro de Addis Abeba. — (Efe - Reuter)

## TOQUE DE QUEDA EN EL SUR DE SUDAN

JARTUM, 19.— Se ha celebrado el estado de excepción en la región Sur del Sudán, a consecuencia de los disturbios ocurridos en la región de Juba, en los que se han registrado muertos, se informa oficialmente en Jartum.

Un comunicado del Gobierno regional de Sudán del Sur, dice que las víctimas cayeron durante los disturbios, que han durado dos días, en los que los alborotadores incendiaron más de sesenta automóviles y se enfrentaron lentamente a la Policía.

Los disturbios se iniciaron ante los rumores de que unos dos millones y medio de egipcios, se iban a reubicar en la región donde está prevista la construcción de un canal de irrigación, en Jonglei, a unos 240 kilómetros al Norte de Cuba.

Se han practicado muchas detenciones y se ha impuesto el toque de queda. — (Efe - Reuter)

## NOTA DE LA AGENCIA "CIFRA"

En la noticia fechada en Bilbao, del pasado día 15, relativa a un presunto contrabando de alfombras y moquetas de fabricación extranjera, descubierto por la Guardia Civil, se indicaba que dicha mercancía fue cargada en tres camiones de la firma «Transportes Arias».

La empresa madrileña «Transportes Arias» informa, al respecto que no tiene ninguna relación con el indicado hecho.

La agencia «Cifra» comunica a sus abonados que «Transportes Arias», implicada en el presunto contrabando es una empresa bilbaína, fusionada con la agencia de transportes «Carcosa», con actividad de ámbito local. Es una especie de cooperativa que trabaja preferentemente para la naviera Aznar y no tiene ninguna conexión con su homónima de Madrid.

Lo que se puntualiza a petición de la empresa madrileña para dejar establecida la inculpabilidad de esta en aquel presunto transporte de contrabando. — (Cifra)

## CREDITO DE 30 MILLONES DE DOLARES A "FENOSA"

(Viene de primera página)

re de la Deutsche Bank Ag, y European Banking Company Limited", y facilitado por "Banque Européenne de Crea. A.", "Banque Franco-Arabe D'Investissements Internationaux", "B. F. G. Luxemburg", "Chase Manhattan Bank Luxembourg, S. A.", "Compagnie Finan-

ciere de la Deutsche Bank, A. G.", "European Arab Bank (Brubank International Limited)", "Lodon Multinational Bank smidland Bank Limited", y "The Royal Bank of Canada" (Francia), según se informa en el boletín "Orientación" de la Cámara de Comercio de La Coruña. (Cifra)



**DECORADORES**  
SAGASTA, 9 TERCERO IZQDA.

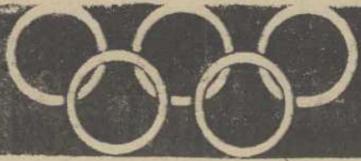
## Cuatro procuradores por Zaragoza desmienten los rumores de dimisión

ZARAGOZA, 19.— "No hemos pensado en ningún momento en presentar la dimisión", han declarado a un redactor de Europa Press el alcalde de Zaragoza, señor Horno Liria, y el presidente de la Diputación Provincial, señor Gómez de las Rocas. En el mismo sentido se expresaron también el alcalde de Calatayud y el presidente

de la Cámara Oficial Sindical agraria zaragozana.

Las cuatro personas mencionadas — todos ellos procuradores en Cortes, los tres primeros por la Administración Local y el cuarto Sindical — añadieron, cada uno por su parte, que consideran totalmente infundados los rumores recogidos por un diario local en torno a la dimisión o cese de alguno de ellos. Varios indicaron a sí mismo que se hallan muy ilusionados por el trabajo que hay que hacer en beneficio de Aragón y que han recibido numerosas muestras de adhesión a la política de defensa de la región que realizan. — (Europa Press).

**SOLICITAMOS SEÑORA COMPETENTE**  
Para representar agencia de colocaciones Aguado, 275 29 12. Claudio Coelho, 95 MADRID - 6.



# Deportes

## BAR BOLICHE

TAPAS VARIADAS  
CALLE DE LAS FLORES

HOY, A LAS 12'30, EN EL PABELLON

## S. D. TEUCRO-

## B. M. GRANOLLERS AMBOS EQUIPOS PRESENTARAN SU ALINEACION DE GALA

Los aficionados pontevedreses se volcarán en apoyo del conjunto local

## DURO FELGUERA, S. A.

### NECESITA

SOLDADORES HOMOLOGADOS, OFICIALES DE 1.ª Y 2.ª PARA TRABAJAR EN LA CORUÑA.

Dirigirse Sr. Alvarez, Bar Compostelano, Camino de La Seara, Traviesas, Vigo, de 7 a 8 tarde.

## BOXEO

### Victoria de "Pantera"

### Rodriguez en Amsterdam

AMSTERDAM, 19. Aparece el boxeador español "Pantera" Rodríguez, del peso pesado, venció por puntos al holandés Bentiber, en combate correspon-

diente al "Torneo de Amsterdam" para pugiles aficionados. Con esta victoria, el boxeador español se clasifica para las semifinales de la competición.

Hoy domingo, a las 12.30 horas, en el Pabellón Municipal de Deportes, trascendental encuentro de balonmano, perteneciente a la Liga de División de Honor, "Trofeo Carlos Albert" Teucro-Granollers, partido que será dirigido por los colegiados leoneses, Gutiérrez y González Vélez.

En primer lugar tenemos que anotar la curiosa coincidencia de que en la temporada pasada, estos árbitros fueron los encargados de dirigir este mismo en-



cuentro, el cual finalizó con la victoria del conjunto catalán, por 21-15. La verdad es que nos gustaría que repitieran la misma actuación.

En relación con aquel partido hay que registrar algunas variantes, pues el Granollers viene en esta ocasión a Pontevedra sin el artífice de aquella victoria, Perramón, en la actualidad defendiendo los colores del Calpisa alicantino, y de Santos Labaca. Por contra, milita en sus filas, en la actualidad, un jugador de sobra conocido de la afición local, Gómez, quien arrastrará sin duda muchos aficionados de la vecina ciudad de la Oliva, de donde el buen pivote es natural.

No esperen los aficionados que el encuentro de hoy resulte fácil, ni mucho menos, a pesar de la baja clasificación del equipo catalán, porque hay que tener bien presente que es el actual campeón de Liga y Copa, y por lo tanto representante español en la Copa de Europa.

El Granollers dispone de una buena plantilla, que si no ha dado hasta el momento el resultado apetecido se debe más que nada a la renovación en la misma a la cual se han incorporado siete nuevos elementos. Estamos seguros que resurgirá, y el peligro está precisamente en que eso ocurra hoy ante el Teucro.

El juego del equipo que prepara Miguel Roca, se basa esencialmente, en la gran técnica de todos sus hombres, siendo su arma más temible el peligroso contraataque. Destacan Sa garribay —temible tirador de la línea de los nueve metros— Gómez —hombre de una gran facilidad para prodigar el menciona-

do contraataque—. Aperador y su capitán Prat internacional en varias ocasiones. No desmereciendo los demás en absoluto, sobre todo teniendo en cuenta que se trata de muchachos jóvenes con unas condiciones físicas excelentes.

Por su parte el equipo local, opondrá al Granollers la misma ilusión que ha puesto frente al At. de Madrid, la cual le ha dado los mejores frutos logrados hasta el momento, sin descartar el buen balonmano que el nuevo "mister", Moncho ha inculcado a sus jugadores.

No cabe duda que la vuelta de Sanjorge al equipo ha dado gran confianza a los aficionados que se darán cita a millares en el Pabellón, y esperan que el mencionado junto con Tarto, Area, Ignacio, Maeso, Saburido, Lata, Martínez,

Barcía, San silvestre Cameselle y García que son los citados les ofrezcan una nueva victoria frente a otro de los grandes del balonmano nacional.

Como siempre, la afición teucrista merece capítulo aparte, pero en esta ocasión más que nunca deben de animar al Teucro sin descanso, al igual que el día del At. de Madrid. Olvidándose de todo lo demás, sobre todo de la labor que puedan desarrollar los colegiados de turno, pues a la postre ya se verán los resultados.

De lo que pueden estar seguros los chicos de Moncho, es que desde las gradas los aficionados no dejarán de animarles ni un sólo momento, alentándoles sin descanso y perdonándoles incluso los fallos que puedan tener.

OBSERVADOR

## Una promoción especial.

# Ofertas REGALO

Por el simple hecho de comprar le hacemos un regalo.

VAJILLA "Royal China". Completa para 6 cubiertos

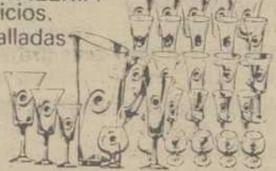


1.795 pts

REGALO. Juego desayuno, 7 piezas.

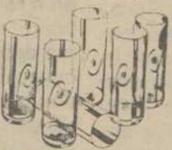


FINA CRISTALERIA para 6 servicios. 31 piezas talladas a mano.



1.525 pts

REGALO. 6 vasos whisky, a juego.



JUEGO CAFE "Porcelanit". 6 servicios. 15 piezas.



575 pts

REGALO. 6 copas coñac, rebordes oro.



y... muchas ofertas más. ¡TODAS con REGALO!

ESTABLECIMIENTOS

# Alvarez

PONTEVEDRA - García Camba, 10

## BAR BOLICHE

MAÑANA, LUNES, REAPERTURA  
CALLE DE LAS FLORES

Hoy, a las 9,30

## C. D. BURGO-CHACARITAS en el Estadio de la Juventud

Después del extraordinario resultado obtenido por el equipo del C. D. Burgo en Puentampayo por 3-1, en la jornada pasada, figura en el grupo de cabeza con 4 partidos disputados, 1 derrota, y 3 victorias, así como 8 goles a favor y 2 en contra. Como se puede observar un palmarés muy elocuente, que por sí solo demuestra la potencialidad y organización, que tanto por parte de su presidente Paco Tilve, como en la dirección técnica de su entrenador Lino, así como el perfecto compañerismo existente en

todos sus jugadores, esperan conseguir la meta que el barrio del Burgo merece de su equipo representativo

En la jornada de hoy, el C. D. Burgo descansa, pero con el objeto de proseguir su ascendente marcha y con el fin de no perder el ritmo de los componentes del equipo, su presidente, de acuerdo con el "mister", ha concertado para el día de hoy, a las 9'30 de la mañana en el Estadio de la Juventud, un encuentro de entrenamiento con el Chacaritas C. F.



TIRO OLIMPICO

Guido Morselli (Italia) y Enrique Camarena (España), vencedores, respectivamente, de foso olimpico y skeet en el «I Encuentro de los Países Latinos y Grecia»

EL TIRADOR ESPAÑOL RESULTO TAMBIEN CAMPEON DE LA «I GRAN COPA PONTEVEDRA»

Ayer, en el Campo de Tiro de Cernadinas Novas se celebró la jornada final del «I Encuentro de los Países Latinos y Grecia» y «I Gran Copa Pontevedra» en el que tomaron parte los equipos representativos de España, Italia, Andorra y Francia.

Como estaba previsto las tiradas resultaron muy emocionantes, por la igualdad de fuerza y técnicamente perfectas, por su esmerada organización, funcionamiento de las instalaciones de este campo de tiro pontevedrés, del que realizan grandes elogios los tiradores y personalidades que nos visitan con motivo de estos encuentros de carácter internacional.

Lo sorprendente de esta segunda jornada ha sido a nuestro juicio el bajón sufrido por el español Sabatés, líder en los primeros cien platos, pero que en la ronda siguiente sufrió un importante bajón que le ha supuesto quedar relegado a octava posición en «foso olimpico». Sin embargo, en las tiradas de skeet, Enrique Camarena Olibet ha conseguido mantener el tipo, al lograr clasificarse también en la posición de líder en los segundos cien platos, totalizando la excelente marca de 193 de 200, seguido del italiano Brunetti con 191. La lucha en skeet fue cerradísima, pues a continuación del español se clasificaron cuatro tiradores italianos.

Las clasificaciones han sido las siguientes:

CLASIFICACION GENERAL FOSO OLIMPICO

- Campeón Morselli, 191/200
- Subcampeón Molina Barahona, Emilio 188 +24/25
- 3. Brau Estruch, Jorge 188 +23/25
- 4. Bonomini, Vittorio, 186
- 5. Bertozzi, Umberto 186
- 6. Achaerandio Landa, 185
- 7. Carelle, Emilio 185
- 8. Sabatés Ramón, Juan 185
- 9. Lazzini, Giorgio 185
- 10. Chinaglia, Lamberto 183
- 11. García García, José 182
- 12. Alonso Berbegal José 179
- 13. Tomás, Juan 163
- 14. Gaset, Francisco 161
- 15. Farre Rodríguez, 155
- 17. Vila, Juan 149

CLASIFICACION POR EQUIPOS

- Campeón: Italia, Morselli, 144/150; Bertozzi, 141; Lazzini, 138; Chinaglia, 135. Total, 558/600
- Subcampeón: España, Brau, 139/150; Molina, 138; Achaerandio, 135; García, 134. Total, 548/600
- Tercero: Andorra, Tomás, 125/150; Gaset, 123; Casany, 112; Vila, 110. Total 470/600

CLASIFICACION GENERAL SKEET

- Campeón Camarena Olibet, Enrique, 193/200
- Subcampeón, Brunetti, Lucia, no. 191
- 3. Malasomma 191
- 4. Faini 187
- 5. Rossi, 185
- 6. Villa Díaz 182
- 7. Cianfarani 180
- 8. Nicolás Ens 179
- 9. Hugonet 176
- 10. Oleotti 175

CLASIFICACION POR EQUIPOS

- Campeón: España, Camarena Olibet, 147/150; Villa Díaz 137; Nicolás Ens, 135. Total, 419
- Subcampeón: Italia «A», Brunetti, 143/150; Faini, 139; Oleotti, 131. Total, 413
- Tercero: Italia «B», Rossi, 38/150; Malasomma, 138; Cianfarani, 135. Total, 411

I GRAN COPA DE PONTEVEDRA

- Campeón: Camarena Olibet, Enrique, 193/200
- Subcampeón: Brunetti 191
- 3. Malasomma 187
- 4. Faini 187
- 5. Rossi 185
- 6. Villa Díaz 182
- 7. Cianfarani 180
- 8. Nicolás Ens 179
- 9. Ingrassi 179
- 10. Hugonet 176
- 11. Oleotti 175

PROXIMO HOMENAJE A D. ROMAN PEREZ DEL RIO

Con gran satisfacción hemos recibido la noticia de que a D. Román Pérez del Río le va a ser impuesta la Medalla de Plata de la Federación Gallega de Fútbol, al Mérito Futbolístico.

No podemos dejar pasar por alto esta noticia, debido a que don Román, como cariñoso y respetuosamente le conocen todos los representantes de los Clubs de esta zona, ocupó durante una veintena de años la Delegación de la Federación Gallega de Fútbol en nuestra capital, haciéndose acreedor a tan merecida distinción del máximo organismo regional del fútbol gallego.

Para que tenga lugar un acto que don Román se merece —en el transcurso del cual le será impuesta tal distinción—, un grupo de amigos han organizado con la mayor ilusión un homenaje de carácter popular, que tendrá lugar el próximo sábado, día 26, en el Restaurante La Brisa, de Poyo, Lourido, a las 14,30 horas y en el que no faltará la presencia de las representaciones de los Clubs radicados en la capital y villas de los alrededores, así como de numerosos aficionados que siempre estuvieron al lado de este fútbol de «bajura» que don Román defendió durante esos 20 años y en el que recientemente ha cesado.

Las tarjetas invitaciones al precio de 500 pesetas, podrán retirarse hasta las 20 horas del próximo jueves, día 24, en el citado Restaurante, oficinas de la Delegación de Fútbol y en el Club Pontevedra.

ENTREGA DE PREMIOS EN EL GRAN HOTEL DE LA TOJA

La Federación Nacional de Tiro Olímpico Español, una vez terminada la competición,

ofreció a los equipos participantes una excursión por las Rías Bajas, que finalizó en La Toja, procediéndose en el Gran Hotel, en un acto que presidió el gobernador civil de la provincia a la entrega de premios a los vencedores.

BAR BOLICHE

VINOS DEL PAIS CALLE DE LAS FLORES

HOY, EN PASARÓN, A PARTIR DE LAS 4

AT. PONTEVEDRES-S. D. COMPOSTELA

Con anterioridad, el equipo de Juveniles se enfrentará al J. CAMBADOS

Hoy, a partir de las cuatro de la tarde, gran jornada doble de fútbol en el estadio de Pasarón.

El primer encuentro lo disputarán los equipos juveniles del Cambados y At. Pontevedrés, actual líder del grupo VIII, de primera categoría y con fundadas esperanzas de hacerse con el título.

El At. Pontevedrés, juvenil, esta ofreciendo muchas satisfacciones a sus seguidores ya que aparte de encabezar la clasificación atesora la condición de imbatido, imbatibilidad que al paso que va, se presume mantengan hasta el final.

Cuenta el equipo que prepara Serafín Neira —muy bien por cierto—, con buenos elementos en sus filas, pero el más sobresaliente de todos, es el interior izquierdo, Geno, jugador de unas excelentes condiciones para la práctica de este deporte que si no se malogra, o no se le suben los humos antes de lo debido, tiene carrera en el fútbol.

El «míster» de los juveniles ha citado para este encuentro a los siguientes quince jugadores: Sayáns II, Isidoro, Salvador, Sete, Bea II, Félix, Silva I, José Antonio, Barrio, Geno, López, Segura, Silva II, Mar que y Porto. Los once citados en primer lugar, son los que saltarán al terreno de juego, hoy a las cuatro de la tarde, para dar cumplida réplica al animoso conjunto del Juventud Cambados.

Por lo que respecta a At. Pontevedrés - Compostela, de Categoría Regional Preferente acapara la atención de los aficionados pontevedreses, habida cuenta de la positiva recuperación puesta de relieve por el «Delfín Granate», en su anterior encuentro frente al Sp. Celanova.

En vista de ello Carolo ha citado para este trascendental encuentro frente al líder Compostela, a los siguientes jugadores: Mejueto, Iglesias, Tomás Neno, Paquito, Carrión, Lago, Parredes, Chichí, Rafael, Celso, Antonio, Piñero Magdalena y Pabos. Los once primeros puede ser la alineación inicial no descartándose que a lo largo del encuentro se produzca algún cambio, esto dependerá de la marcha del partido.

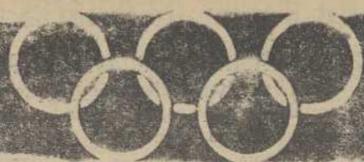
ARBITROS PONTEVEDRESES PARA LA JORNADA DE HOY

- REGIONAL PREFERENTE
- ALONDRAS - TURISTA, Magdaleno, con Balea y Seoane.
- CAMBADOS - GALAICO, Güimil, con Dopazo y Arca.
- CAMPEONATO AFICIONADOS
- SAN MAMED - PADRON, Diaz, con Lino y Ferreiros.
- SAN MARTIN - DEP. GROVE, Freire, con líneas.
- CAMPEONATO JUVENILES 1.ª CATEGORIA
- AT. PONTEVEDRES - J. CAMBADOS, Naveira.
- UMIA - SALCEDO, Pichel.
- AROSA - DEP. LEREZ, Prieto.
- CAMPEONATO JUVENILES 2.ª CATEGORIA

- DEIRO - MOSTEIRO, Lourido.
- DEP. GIL - ANDURINA, Castiñeira.
- DEP. GROVE - VILLANUEVA, P. Domínguez.
- SANTA EULALIA - PORTONOVO, Picón.
- CATOIRA - DENA, Torrès.
- MOURENTE - BARCA, Fariñas.
- MARCON - DEP. ALBA, S. Iglesias.
- ARCADE - SAMPAYO, Souto.
- BUEU - PONTEVEDRA, Bello.
- CALDAS - MORRAZO, Cebreiro.
- SAN SIMON - SALGUEIRINOS, Orge.

- AMISTOSOS
- CATOIRA - CALDAS, Figueira.
- CELTIGA - VILLANUEVA, Tacón.
- DEIRO - VILLALONGA, Fernández.
- DENA - CHAGAS, Bemposta.

**SANATORIO "La Robleda"**  
 — Dr. Narciso Carrero. —  
 \*Curas de reposo y sueño.  
 \*Tratamiento de las depresiones.  
 Telf. 593000 - SANTIAGO DE COMPOSTELA



ULTIMA HORA DEL PONTEVEDRA, C. F.

## Campo embarrado, pequeño y con mal césped, escenario del partido frente al GUERNICA

### A VIESCA no le agrada el papel de víctima adoptado por el equipo local

Ayer, a las diez y cuarto de la noche, comunicamos con el Hotel Residencia Nervión, en Bilbao, en donde el Pontevedra estableció sus cuarteles generales, en espera de su partido frente al Guernica, hoy, a las cuatro de la tarde, en el Campo Municipal de Santa Lucía. Preguntamos por el entrenador y segundos más tarde, Viesca al otro lado del hilo telefónico.

—Acabamos de regresar del cine. Fuimos a ver una película muy buena.

—¿Cuál?

—Papillón, en el cine Buenos Aires, muy cerca de este hotel

—¿Qué tal tiempo por Bilbao?

—Llueve con intensidad, desde la mañana.

—¿Entonces el campo de Santa Lucía estará embarrado?

—Embarrado, pequeño y mal césped. Habrá que jugar con mucha fuerza para salir adelante.

—¿Quién le informó sobre el campo del Guernica?

—Beascochea, actual entrenador del Mirandés y Álvarez, un portero que tuve en el Lugo.

—¿Ambiente en torno al partido?

—Los periódicos se ocupan bastante del mismo. Uno de ellos incluso da la alineación del Pontevedra.

Nos consideran con el Deportivo de La Coruña, aspirantes máximos al título.

—¿Alguna novedad respecto al equipo?

—No, en absoluto. Jugarán los que anuncié en Pontevedra: es decir, Amador, Amavisca, Norat, Gabriel, Daniel, Santos, Albino, José Manuel, y Lastras, Vavá y Masferrer.

—¿El partido?

—No será fácil para nosotros, ni mucho me-

nos. El papel de víctima que adoptan los vizcaínos no me gusta nada. Sería mucho mejor que estuviesen confiados en una victoria, porque así nos sería más fácil sorprenderlos.

—¿Confía Viesca en la victoria?

—Por supuesto que sí. Los muchachos tienen una moral muy alta y esto es muy importante a la hora de calibrar nuestras posibilidades.

Nada más Viesca, mucha suerte en el Campo de Santa Lucía. — (Alfil)

## BAR BOLICHE

MANANA, LUNES, REAPERTURA

CALLE DE LAS FLORES

## AJEDREZ

### Korchnoi y Karpov, tablas en la decimotercera partida

MOSCU, 19.—Los grandes maestros soviéticos que disputan en esta capital el torneo de candidatos para el Campeonato del Mundo de Ajedrez, Viktor Korchnoi y Anatoly Karpov, acordaron tablas en la decimotercera partida, que quedó aplazada el jueves, tras noventa y seis movimientos.

Hasta estos momentos el joven Karpov lleva ventaja de los puntos a cero. — (Alfil)

## TORNEO DE MANILA

MANILA, 19.—El soviético Vasiukov encabeza con 8 puntos la clasificación del Torneo Internacional de Ajedrez de Manila, después de la decimosegunda ronda, disputa la hoy.

Vasiukov y su compatriota Petrosian acordaron tablas en su partida, después de 13 movimientos.

Otro resultado registrado fue:

Gheorghiu (Rumania) tablas con Pfleger (Alemania Occidental), en 31 jugadas.

El resto de las partidas que dieron aplazadas.

## CLASIFICACION GENERAL

1. Vasiukov (URSS) 8 Ptos.
2. Petrosian (URSS), 7,5
3. Gheorghiu (Rumania), Larsen (Dinamarca), Kavalek (USA), Quinteros (Argentina), 5
7. Gligoric (Yug.), Ljubojevic (Yug.) y Pfleger (Alemania Oc.), 6
10. Portisch (Hungría), Andersson (Suecia) y Torre (Filipinas), 5
13. Cardoso (Filipinas) y

Kraidman (Israel), 3  
15. Naranja (Filipinas), 0,5  
— (Alfil)

## TENIS

# Orantes y Nastase, finalistas

BARCELONA, 19.—El rumano Iliá Nastase se ha proclamado primer finalista del Trofeo Godó de Tenis, al vencer esta mañana al francés Jauffret, por el resultado de 6-3, 6-0 y 6-2.

La superioridad de Nastase ante un rival que se mostraba cansado después del esfuerzo de los pasados días ha sido absoluta liquidándose esta semifinal en una hora y tres minutos de juego, y sin que en ningún momento el jugador suizo llegara a inquietar a su rival, que hoy se ha mostrado plétórico de juego.

Manuel Orantes, que en esta ocasión se impuso al sueco Borg, será también finalista del Trofeo Conde de Godó, debiendo disputar mañana el partido decisivo al rumano Nastase.

Orantes ganó a Borg por 6-1, 7-5, 6-2.

Se inició el encuentro con servicio a cargo del

## 640 hombres y mujeres compitieron en el Marathon de Atenas

ATENAS, 19.—Un total de 640 hombres y mujeres, entre 19 y 90 años, compitieron sobre los 42,195 kilómetros del maratón.

Fue vencedor el griego Theofanis Tsmiliatos, de 25 años, que cubrió la distancia en 2 horas, 29 minutos y 32 segundos, seguido del alemán Guenther Schmidt, en 2-28-25.

La germana Eva María Westphal, de 53 años, fue la primera mujer clasificada, en 3 horas, 55 minutos y 56 segundos. De las 19 mujeres que corrieron por vez primera esta clásica carrera, 28 eran alemanas.

El más anciano, el campe-

no griego Nicholas Iordandis, de 90 años, abandonó cuando llevaba corrida la mitad de la carrera.

En la anal prueba titulada «Marathón Internacional Popular», pueden participar cuantos corredores lo deseen, sin tener en cuenta nacionalidad, edad, o sexo. El recorrido comprende el mismo itinerario que siguió el guerrero griego Pehidippides el año 490 A.C., desde la ciudad de Marathón al centro de Atenas para anunciar la derrota de las tropas persas. Pehidippides murió exhausto, por el esfuerzo realizado, tras haber cumplido su misión. — (Alfil)

## PRIMERA DIVISION

HERCULES, 0  
BARCELONA, 0

LAS PALMAS, 1-  
REAL MADRID, 2

## PAGO DE LA CONTRIBUCION

### INDUSTRIAL Y URBANA

(CASAS, VIVIENDAS Y SOLARES)

Se pone en conocimiento de los propietarios de casas, viviendas y solares del término de Pontevedra, que los recibos del año en curso (1974), se hallan al cobro en las oficinas de la Recaudación de Contribuciones (calle Cousiño, n.º 26), en período voluntario, hasta el 1/2 de noviembre próximo, después de esta fecha, pasarán a la vía ejecutiva.

## TROFEO CONDE DE GODO

jugador sueco, pero Orantes logró ya en este primer juego el break, y ganando después sobre su propio saque, colocarse en un 0-2 prometedor que afianzó después cediendo únicamente el tercer juego sobre servicio de Borg. La duración de este primer set fue de 40 minutos.

Con servicio de Orantes, Borg intentó reaccionar como lo hiciera ayer ante Kodes, en que también había perdido con claridad el primer set. Pero Orantes, muy seguro, fue afianzando su juego y aunque más equilibrado consiguió anotarse también este segundo set, cuyo equilibrio rompió a su favor en el sexto juego en que con el marcador 4-2 parecía que iba a adjudicárselo sin necesidad de superar el sexto juego victorioso. Sin embargo, se produjo la reacción del sueco precisamente cuando

más claro parecía el triunfo del español con 5-2 en el marcador, hasta conseguir igualar a cinco juegos. A partir de ahí se rehizo otra vez Orantes que acabó adjudicándose la manga en 43 minutos.

El tercer set fue triunfal para Orantes que iniciándolo sobre su propio servicio puso el marcador 3-0. Nueva reacción de Borg, que acarió la igualdad en el 3-2, para quedarse ya ahí y anotarse Orantes el set y el partido, en 21 minutos.

La marcha del marcador fue la siguiente:

Primer set: servicio de Borg: 0-1, 0-2, 1-3, 1-4, 1-5, 1-6.

Segundo set, servicio Orantes: 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 3-2, 4-2, 5-2, 5-3, 5-4, 5-5, 6-5, 7-5.

Tercer set servicio Orantes: 1-0, 2-0, 3-0, 3-1, 3-2, 4-2, 5-2, 6-2. — (Alfil)

HOTEL RESIDENCIA ●●

## El Palacio

Modernas habitaciones con TV  
Restaurante y Cafetería  
Salón de Convenciones  
Ambiente musical

C/ Matemático Rodríguez, 10  
Telfs. 780000-01

LALIN

Los jugadores del Barcelona piden  
descientas mil pesetas por eliminar  
al Feyenoord

BARCELONA, 19.— A doscientas mil pesetas para cada jugador, es la prima a que aspiran los barcelonistas si consiguen eliminar al Feyenoord, en la próxima confrontación de la Copa de Europa de Campeones de Liga. Pero, según dice hoy "El Mundo Deportivo", el club no parece dispuesto a conceder más de 150.000.

Esto puede dar lugar a una cierta tensión entre jugadores y directivos. Por eliminar de la competición al Voest Linz, aquellos cobraron una prima de cien mil pesetas. — (Alfil)

# Mil productores de empresas auxiliares de "ASTANO" se han declarado en paro laboral en solidaridad con los de "APLINSA"

EL FERROL DEL CAUDILLO. 19.—Unos mil productores de empresas auxiliares de "Astano", se han declarado en paro en la jornada matinal de hoy. El paro es en solidaridad con los productores de la empresa auxiliar "Aplinsa", de la que once de sus productores han cesado por finalización de contrato. Parece ser que los productores de "Aplinsa" temen que desaparezca esta empresa, para lo cual han mantenido conversaciones con los responsables de otras empresas auxiliares, al objeto de que estas los fueran admitiendo a medida que fueran cesando en "Aplinsa". La petición de los productores ha sido estimada, pero reservándose las empresas el derecho de admisión, con lo que no están conformes los productores. — (Cifra).

## \* NORMALIDAD LABORAL EN "TALLERES CACHAZA"

EL FERROL DEL CAUDILLO. 19.—Los obreros de "Talleres Cachaza", se han reintegrado a sus puestos de trabajo, tras permanecer 3 días en paro en señal de protesta por el despido de un compañero. Una vez que la empresa decidió readmitir al trabajador, los empleados volvieron a la normalidad. — (Europa Press).

## \* SOLICITUD DE CESE DE ACTIVIDADES EN "AUTHI"

SANTANDER. 19.—La representación de "Authi" de los Corrales de Buelna —cuyo nombre está anunciado— presentó en la Delegación de Tra-

ba la solicitud para el cese de sus actividades en atención a las circunstancias que concurren con motivo del incendio de la factoría de Pamplona.

El cierre de la fábrica será a partir del lunes; desde ese momento cesarán sus actividades totalmente 2.200 trabajadores y únicamente seguirán en activo centenar y medio, que son los de los equipos de mantenimiento.

Durante la visita de la comisión al delegado provincial de Trabajo, han conocido que la autoridad laboral había accedido a autorizar el permiso retribuido, teniendo en cuenta las circunstancias que concurren en "Authi", y que ello no supondrá perjuicio alguno para los trabajadores, que cobrarán el cien por cien del salario real. Ahora bien, será la empresa la que fije el comienzo de dichos permisos, y que no afectará para nada a las vacaciones anuales a que tienen derecho los trabajadores.

Esta situación se mantendrá en tanto la Dirección General de Trabajo acceda, como parece esperarse, a que los referidos trabajadores perciban el Seguro de Desempleo. En el caso de que la Dirección General de Trabajo no acceda a la petición de sus pensión temporal y concesión del Seguro de Desempleo, tendrá que reanudarse el trabajo.

En cuanto a la vuelta a la normalidad e incorporación al trabajo, parece que en una primera fase se ha marcado, como objetivo el 4 de noviembre, comenzando la fabricación de los "Mini" y a continuación, paulatinamente, se iría aumentando el trabajo en el resto de las fabricaciones.

Parece que la producción diaria de la factoría "Authi" de Los Corrales de Buelna se evalúa en unos ocho millones de pesetas. — (Cifra).

## \* DESPIDO DE TRABAJADORES EN LAS OBRAS DEL NUEVO CAMPO DEL RAYO VALLECANO

MADRID. 19.—Unos cincuenta trabajadores han sido despedidos de la empresa "Comilsa", que construye el nuevo campo de fútbol del Club Rayo Vallecano. En las papeletas de despido se alega terminación de trabajos específicos de dichos trabajadores, entre los que se encuentran carpinteros, encuadradores, peones y albañiles.

A comienzos del presente mes, los trescientos trabajadores de dicha obra plantearon a la empresa varias reivindicaciones, entre ellas la galgación completa de la nómina; en caso de enfermedad, pago del 75 por ciento del salario real; jornada laboral de 44 horas semanales, en vez de las 49 que actualmente se trabajan; que se

acorten las diferencias salariales entre las distintas categorías, etc. En apoyo de estas peticiones hubo algunos paros de protesta.

La empresa ha procedido al despido de más de cincuenta trabajadores, en su mayoría peones, alegando "terminación del trabajo de la especialidad". Los trabajadores estiman que los trabajos no han sido terminados aún y que, al entregar las cartas de despido, la empresa no ha tenido en cuenta la edad de esos trabajadores, ni su situación familiar, ya que algunos son padres de familia numerosa. En señal de protesta, una mayoría del resto de la plantilla paró en la jornada de ayer. — (Europa Press).

## BILBAO

# Desarticulado un grupo de las comisiones obreras: diez detenciones

BILBAO. 19.—Con la detención de 10 individuos, llevada a cabo por la Policía de esta capital, ha sido desarticulado un grupo de comisiones obreras que estaba actuando últimamente en Vizcaya.

Las detenciones han sido practicadas durante las últimas 48 horas en Baracaldo, fundamentalmente, y Basauri, Bilbao y Santurce. Durante días pasados los detenidos habían cele-

brado reuniones en Zorroza y Baracaldo. Entre las actuaciones en las que figuraron como presuntos implicados figura el haber actuado con el reparto de propaganda clandestina en los últimos conflictos laborales registrados en diversas empresas de la provincia.

De los diez detenidos destacan: Enrique González Álvarez, nacido en Rusia en 1941, que es miem-

bro de la denominada "Comisión Obrera Nacional de Euzkadi", órgano que representa a comisiones obreras en la zona, y responsable del aparato de propaganda; Antonio Pinto Moreno, perito electricista, así mismo miembro de la Comisión Obrera Nacional de Euzkadi, y José Pérez Suárez, trabajador de Astilleros Españoles de Adua, vinculado con el aparato de propaganda de comisiones obreras.

En la operación llevada a cabo por la Policía para desarticular al mencionado grupo, se ha intervenido en el domicilio de José Ignacio Viguera García dos multicopistas, material auxiliar de las mismas, 400 ejemplares de "Comisión Obrera Nacional" y "Unidad Obrera" y 28.000 folios en blanco preparados para su utilización.

La Policía de Bilbao continúa realizando gestiones para localizar a otras personas también implicadas en la elaboración y reparto de propaganda clandestina y diversas actividades de carácter subversivo. — (Cifra).

# SUCESOS

## ORENSE

### Se reincorporaron al trabajo, los (MIR) del Sanatorio de «Toen»

ORENSE. 19.—Los médicos internos y residentes del Sanatorio Psiquiátrico de "Toen", se han reincorporado hoy a su trabajo, tras un paro que llevaron a cabo en solidaridad con los MIR de diversos centros sanitarios de España. — (Cifra).

el paro iniciado hace días, en solidaridad con los MIR de otros centros hospitalarios de España y en relación con una serie de reivindicaciones laborales que solicitan del "INP".

## SE REINCORPORAN AL TRABAJO

SANTIAGO DE COMPOSTELA. 19.—Los médicos internos y residentes del Sanatorio Psiquiátrico de Conjo dependiente de la Diputación Provincial de La Coruña, se han reincorporado a su trabajo en dicho centro en la mañana de hoy, dando por finalizado el paro que días pasados habían iniciado en solidaridad con los médicos internos y residentes de otros centros hospitalarios de España. — (Cifra).

## CONTINUA EL PARO

SANTIAGO DE COMPOSTELA. 19.—Los médicos internos y residentes del Hospital General de Galicia, han persistido hoy en

## El matrimonio gallego, Manolo y Fina Sánchez continúan al servicio de Nixon

WASHINGTON. 19.—Manolo y Fina Sánchez, el matrimonio gallego al servicio de Richard Nixon, desde hace años, ya no son pagados por el Gobierno norteamericano desde hace más de diez días, se informó hoy.

Los Sánchez, que figuraban en la lista de salarios del Servicio Nacional de Parques con sueldos de 13.000 y 8.000 dólares anuales y servían como cocinera y sirviente personal del expresidente, continúan, sin embargo, al servicio de Nixon en su villa de San Clemente (California). La Casa Blanca ha informado que los Sánchez se beneficiarán no obstante

de los derechos de los empleados del Gobierno, es decir seguros pensiones, etc., a pesar de no recibir ya su salario.

El hecho de que los Sánchez siguieran cobrando su salario casi dos meses después de que Nixon, abandonara la Casa Blanca, provocó el pasado mes una polémica en el Congreso, al considerar los senadores de que tendría que ser Nixon, quien les pagara en lugar del Gobierno.

Desde el pasado 5 de octubre, los Sánchez figuraban en el personal propio de Richard Nixon y son pagados con sus fondos personales. — (Efe).

## Reunión de la delegación comercial hispano-rumana en Madrid

MADRID. 19.—Del 14 al 19 de octubre se ha reunido en esta capital una delegación hispano-rumana, para pasar revista a las relaciones económicas mutuas, y redactar el correspondiente protocolo aplicable a 1975, según lo previsto en el acuerdo firmado por ambos gobiernos en marzo de 1971.

En la mañana de hoy, en el Palacio de Santa Cruz, han firmado el citado protocolo los presidentes de ambas delegaciones, señor Aurel Dicu, director adjunto del Departamento de Europa del Ministerio rumano de Comercio Exterior y de Cooperación Económica, y el señor Pena, subdirector general de Relaciones Económicas Bilaterales del Ministerio español de

Asuntos Exteriores.

Ambas delegaciones, en el curso de sus conversaciones, han examinado el estado de las relaciones comerciales entre ambos países, constatando el incremento del volumen de intercambios mutuos durante el año 1973 y los primeros meses de 1974. Asimismo, han comprobado un mayor grado de diversificación de los mismos, así como un mayor peso de los productos de alto grado de transformación.

Se ha dedicado especial atención al estudio de cooperación hispano-rumana. Anejo al protocolo, figuran una lista de proyectos considerados de interés para los dos países. En este ámbito se examinaron los contactos ya habidos entre empresas españolas y rumanas.

## Edward Heath en Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA. 19.—Edward Heath, ex primer inglés y líder de la oposición conservadora en Inglaterra llegó ayer a Palma de Mallorca para pasar el fin de semana en una residencia privada que unos amigos poseen dentro del lugar denominado Puerto de Soller.

El actual líder del conservadurismo inglés llegó al aeropuerto de Son San Juan a las diez y media de la mañana procedente de Londres, y a bordo de

un avión privado perteneciente a la compañía minera Riotinto.

Heath, que vestía un traje gris, iba acompañado por cuatro personas más. El grupo tomó dos vehículos y salieron rumbo al interior donde residirá estos días el líder de la oposición británica.

Según parece, Edward Heath permanecerá en la isla hasta el próximo lunes en que regresará a Londres para proseguir su quehacer cotidiano. — (Cifra)

## SANCIONADO POR LA AUTORIDAD MILITAR

# Un sacerdote catalán cumplirá arresto de 15 días en el monasterio de Montserrat

BARCELONA. 19.—El sacerdote barcelonés Mosen Pons Rovira, vicario de la parroquia de San Francisco de Sales, empieza hoy a cumplir en el monasterio de Montserrat el arresto de quince días que le fue impuesto por la autoridad militar, según informa hoy "La Vanguardia".

homilia por el pronunciada en su parroquia, con el ruego de que lo hiciera llegar a los que formaron el Tribunal del Consejo de Guerra seguido contra Salvador Puig Antich. El padre Pons Rovira fue uno de los dos sacerdotes que asistieron al entierro del joven.

Añade de la información que la autoridad militar consideró que una frase de la homilia constituía motivo de sanción, y por lo que, en virtud del vigente Con-

cordato, Mosen Pons Rovira debía cumplirla en un centro religioso.

También informa "La Vanguardia" que ayer el sacerdote se entrevistó en el arzobispado con el doctor Guix, máximo responsable de la diócesis en ausencia del cardenal Jubany (actualmente en el Sínodo), desarrollándose la entrevista en términos muy cordiales, habiéndose de "paz, reconciliación y la evitación de extremismos" (Europa Press).